（康德四年十一月十一日 第三種郵便物認可）

濱江日報 康德四年十一月十九日 陰曆十月十七日 星期五 （第十九號） 第一版

濱江日報

發行人 陽盡宣
編輯人 趙秋鴻
印刷人 王瑞麟
發行所 哈爾濱道裡經緯街
印刷所 濱江日報社
電話 總務局 編輯局 營業局 二七七九 二一七〇 二七七九
朝刊 零售每份八分 一月一圓四角 外埠加郵費兩角
晚刊 每份三分 每月五角 外埠加郵費一角

（第十九號）

本報今日出版二大張

吉田司令長官發表聲明書
對華膺懲戰全面進展
皇軍之威武益得發揚
張總理致電慰問吉田司令官覆電致謝

旗艦○○十七日國通電：今次中國事變勃發以來，於○○海方面，無間晝夜，衝破海之怒濤，遮斷中國沿岸交通，爆擊津浦隴海兩線，或於黃河戰線與陸軍部隊協力作戰，連日繼續奮鬥之吉田第○艦隊司令長官，本日於○○港入港，發表司梯特門特書矣。

聲明書

對華膺懲戰，已全面的進展，我皇軍之威武，益得發揚，實不勝同慶之至，而艦隊員全體，士氣旺盛，於廣大無垠之海域，從事於各種廣範之作戰，全軍一致向所定之任務邁進，而收穫其戰果，惟由事變以來，曾有不少之戰死病者之事，殊爲遺憾，於斯時，由各方面飛來之感謝激勵之電報及書翰，並慰問品，爲數至夥，對我同胞，充溢於槍後之熱誠，一同深甚感銘，於此機會，特表誠實的感謝之意，尤使我等感激泣零於無已者，爲由皇后陛下，及皇族之御一同之對傷病者，下賜繃帶，與御點心等，不惟感謝已也，且囊者，恭聆御差遣侍從武官，至現地洋中，寵賜優渥之聖旨令旨，對本職以下艦隊員等，均厚賜物品，對傷病者，賜下御茶點，又皇后陛下，寵賜御手編之圍巾，得沐如天之光榮，實不勝感激無既也，艦隊基於其任務，盡奉公之微力，而仰聖慮，無遠弗屆，實不勝恐懼之至，伏維時局之前途尚遠，於此際謹與將兵一同，益加奮勵努力，以期仰酬鴻恩於萬一，以是爲期，特述所懷也。

張總理慰問電

○○十七日國通電：訪問日本中之滿洲國張國務總理，十六日，拍發如左之陣中慰問電報：

對吉田第○艦隊司令長官，今次訪問貴國，十日到東京以來，親自經中央部，對於忠勇的出征將兵之御奮鬥奮戰，表示敬意，又弔慰戰死傷者，更於十六日拜伊勢大廟，祈願貴司令長官閣下，以下將兵之武運長久，並祈益益御健鬥。

吉田司令官覆電

○○十七日國通電：對於如前據之由滿洲國張國務總理之陣中慰問電報，十七日由吉田司令長官，發左之覆電：

不勝感佩之至，謹代表一同致謝。

總局路局全面的職制改正
下月一日實行
人事亦有大異動

奉天十七日國通電：鐵道總局，伴於滿鐵地方部之廢止，奉天大連兩鐵道局之新設，鐵道警務局之移管，於滿洲國等之新事態之發生以來，以十二月一日爲期，斷行總局，路局之職制改正，由前即進行種種研究中，而愈愈的已至得最後的成案之故，近將正式發表矣，當今次之改正，則於總局多年抱負之現地中心主義，將現地各機關之陣容，根本的整理充實，以當鐵道營運之圓滿的遂行者也，故預想伴於右件將行總局，路局之相當範圍的人事異動者焉。

今次職制改正之要點如左：

A 總局關係

一，廢止大連，奉天鐵道事務所，新設奉天鐵道局。

一，廢止鐵道警務局，新設總局長直屬之土地課，愛路課，保線課。

一，工作局所管，各鉄道工場建設事務所，福祉課所管扶輪小學校，均以爲總局長直轄。

一，滿鐵地方部，所管之衛生研究所，南滿保養院，撫順病院，哈爾濱奉天兩圖書館，由總局經營之。

一，營業局所管之汽車營業所，汽車修理工場廢止，新設汽車區，愛路區，以爲總局長直屬。

B 各鐵路局關係

一，將鉄路局改爲鐵道局，將處及科彼此改稱爲課及保。

一，將鐵路管理處，改稱爲鐵道管理處，廢止奉天，新站，圖們，四平街之四管理處，於敦化新設管理處。

一，廢止機務處運輸處及警務處，新設運送課，於奉天鐵道局，置電氣課，僅於哈爾濱鐵道局置水運課。

C 北鮮鐵道事務所關係

一，大連埠頭事務所，置於奉天鐵道局之管下。

一，於運輸課新設營業保與輸送係。

一，於工務課，新設工務保。

社說

全市昨日起始實施 交通預防安全宣傳

為五十萬市民增進交通道德之一大樞機（中） 秋鴻

故寄身於今日之哈爾濱市，既爲市民一份子，於此市政躍進，交通展佈，欣慰國都期的整備期間，實念責任之偉運之優隆，顧念責任之偉大，即不能不躍然興起，負荷艱鉅，傾注其資產材力，爭先恐後，毫無躊躇，作市政當局堅實不拔之後盾，向建設途上，急遽邁進。賡續先民未竟之世功，淬勵已往未完之職志，再接再厲，亦步亦趨。犧牲一部，克己奉公，關懷胞與之精神。完成千載，造福市民，裨益永世之偉績。昭邇讚美，博爲美談。實非一國一市之快意事，而亦世界市政建設史上，一大異彩也，市民當知所勉矣。

然市政多端，經緯百出，贊襄之道，部門至夥，緩急輕重之權衡，前文固已言之。吾儕際此，急則收功，緩必僨事之時會。究以何者爲切要急圖，而不可徘徊瞻顧，觀望致誤，自爲吾儕，立於指導陣線，肩負言論重任，從事新聞業者，所應剴切奉陳之要務，而不容晷刻愆誤者。用論其詳，期同我關懷市政之五十萬父老兄姊，亟起圖之。

哈市雖爲北滿一大平原，但如荒山嶙一帶之邱壑，遙接，綿延廣袤，且松花江蜿蜒其間，一瀉千里。自光緒季年，俄人鐵騎東上，銳意經營，東清支線，西伯利亞大鐵路完成，以本市爲中心之後，哈爾濱遂襟山帶水，綰轂歐亞，一躍爲北滿惟一國際都市，其重要性與日俱增，而不容漠視矣。日俄戰後，時勢浸變，以新京爲界，俄人不敢南下而牧馬，北滿產業經濟，均以是地爲集散中心，其重要性一增。歐洲大戰以還，蘇聯革命成功，鉅萬白系俄人，麕集於此，而商業經濟情形，亦因以膨脹，其重要性又一增，逮至民國十八年冬季，日華戰端忽起，不幸華軍敗退，赤魔南侵，正世界震警，妖氛彌漫之際，而九一八事變，陡然以起，於是新國肇建，百度更新，繼而北鐵讓渡成功，全滿交通整備，哈爾濱路局，接踵成立，駐在於此，哈市之重要性又一變矣，有此三因，益趨扼要，哈市惟一國際都市之地位，遂因以確立，而不容歧視，吾人寄身於此，稔知深因，於此市政進展，交通整備之期間，內思獻身報國，外思眶勉圖功，完成義務，對此意義深深，地理益重之哈爾濱市，一切交通事業，除仰承行政當局之指示，弱盡市民天責，完成納稅義務，作物質上之支援外，一方並應精誠團結，一致從公，以堅忍不拔勇邁直前之果敢意念，作精神上之充分支援，修養品性，淑善意趣，外以公益爲心，福利人羣。內以公德爲念，改善社會，精白乃心，榮辱與共，光昌至聖先師，標榜之忠恕大道，畢生行之，而萬古不磨，其道維何，曰注意交通道德是已。

市民顧念義務之重大，肩負責任，踴躍邁進，有形之支援（物質上的）惟而易見，其道亦易行。精神上之支援（道德上的）玄虛微妙，隱而不明，且隨處需要，無時或缺。實屬偉大無比，至爲重要，且須臾暫刻之間，而不容或缺也。蓋晚近社會文明，敎化大啓，人心樂善，孰不若我。惟精神文明之道德觀念，恒與物質社會兩相背馳，而不容相提並論。此爲淺顯易言之定理，而無煩縷數者。我國家建肇迄今，僅逾六稔，荷盟邦之仗義，順父老之推心，於不旋踵間，國基鞏固，黔民和樂，由初步創設程途，已趨入綱舉目張，美善衆賅之健全發展階段。厥因至夥，倉猝難言。但洞燭其實際，不能不歸功於勵行王道政治，發揚道德眞義，由於親仁尚禮，講信郵鄰，於全國各省縣市，成立協和會，及提倡宣德達情，協和民族諸工作，有以致之也。（未完）

南京政府決定的遷都地
重慶之沿革及略圖

南京政府所決定遷都地之四川省重慶，舊名渝州，公稱邑縣，爲春秋時代之巴國國都，市街以上海爲基點，位居揚子江上流約二千公里，在嘉陵江與揚子江會流之地點，成半島狀，而突出於江上，與成都同爲四川省二大都市，人口達六十萬，工業有生絲，火柴，玻璃，肥皂，陶器，皮革等，此外並爲麻布，麝香，藥材等之集散要地，交通全恃輪船，光緒十七年，因英華條約，通闢商埠，日清戰爭之結果，因下關條約，日本亦享有租界之權，設有領事館，此次事變勃發後，已將領事館撤至上海云。

日軍進至常熟南方
敵受包圍呈大動搖
前敵總指揮陳誠逃往湖州

白茆口新市十八日國通電：前於十二日，突破南翔之和知淺間兩部隊，不稍休息，即追擊掃蕩殘敵，當夜佔據嘉興南二里之方泰鎮，於十三日午前八時三十分，追擊向外岡鎮潰走之敵，於十四日黎明，潰滅之，外岡鎮爲敵陣根據地，殘敵本欲據之作最後之抵抗，終爲皇軍乘破竹之勢，將之奪取，而完全佔據之，至明到河南岸，挾河對峙，激戰二小時後，和知部隊，乘半燒之橋梁越過，由碼頭而突入，而淺間部隊，由西方地點渡河，突擊，至午前五時三十分，而城上高懸日章旗，又：安達部隊，由方泰鎮攪亂敵西方陣地，與和知淺間兩部隊相呼應，向北進，至十四日入太倉城，又急追總崩潰之敗兵，至午後六時，佔據太倉城北五里之支塘鎮，更西進，經白茆新市，及古里村，至十五日午後二時半，遂確保在常熟東方二里半之石墩。

上海梅李鎮十八日國通電：上茆口上陸部隊，十七日夕刻，將常熟之殘敵掃蕩完了，今朝進至常熟南方約五百米之王家樓，由北方脾睨蘇州云。

上海十八日國通電：奪取十五連，急追敵軍中之富士井部隊，迄十七日午後二時，將小崑山西方，十五基羅之異義鎮，確實占領矣，同地爲崑山蘇州間之最要衝云。

崑山十八日國通電：陷

由東北南三方我軍之包圍體勢下之敵，目下發生大動搖，一部向北方開始退却。

上海十八日國通電：守護蘇州之中央軍，前敵總司令陳誠率二十餘師之大軍，豪語必將阻止日本軍，然因奪取崑山，急追之皇軍之威力而裂膽，據十七日達確實方面之情報云，陳氏已捨蘇州而退却於太湖之南岸湖州。

松井司令官
訪李特爾提督

上海十七日國通電：松井軍司令官，携同原田少將，岡崎總領事，本日午前九時，赴英國在華艦隊之滬巴德號旗艦，訪問李特爾提督，英國側以最高級之儀禮相迎，爲種種會談，正午辭去。

會談內容

上海十七日國通電：以軍司令官爲最初之訪問外國軍艦，於本日在滬巴德號，松井，與李特爾之會見，乃係答禮之意，其內容大體如次：松井軍司令官「如對日本軍之通行蘇州河，英國曾與以自主之便宜，對此向英述感謝之意矣，更以日本軍司令官之任務，在於保護日本人之生命財產，爲完成此種任務，有時不幸而不得不侵及第三國之權益，對此等事，必盡力之所及，努力愼重從事，尚希予以諒解爲荷」云云，交換種種懇談後，同舉香檳之盃，李特爾祝松井軍司令官之武運長久，而松井司令官，又祝李特爾提督及斯毛列特氏以下之英國將兵等之幸福，斯時已過正午，而會見遂終了。

因南京之遷都
在寧各使館
令各該國準備撤退

紐約十七日國通電：AP通信社，南京電載，隨南京之遷都，各國大使館之動靜如次：

（美）美國砲艦魯遜號，受到由南京美大使館，載美國大使館之命令後，已向南京急行矣。

（英）英大使館，經漢口及重慶之領事館，取得與中國政府側取連絡，由於與外部取連絡方便之理由，將考慮移於上海云。

（德）德國大使，對德僑發警告，乘汽船離南京。

又中國側，於南京東部之防禦線，豪語使日本軍停止，據英國代理大使，及第三國之消息通云：由於到現在之强力之軍艦與空軍之協力，竟於中國軍所恃爲不能陷落之處，擇處所，可以隨地上陸，則此由於此等事實觀之，後又將於如何之要地上陸，不能預料，若江陰砲台陷落後，日本軍由長江遡航而來，則中國軍雖爲如何之豪語，而南京亦將歸于日本軍之手。

狡猾之山東軍
濫用紅十字章

平原十七日國通電：山東軍退却之際，竟濫用國際法中所嚴禁之紅十字章事，已經判明矣，即我軍佔領臨邑時，得正規兵之俘虜二十名，而彼等均於左臂，佩有紅十字記號之臂章，訊問之結果，乃將前記事實自白矣，我將兵對於其狡猾的行爲，頗爲憤慨云。

中國軍事方面
愈益困疲
何應欽將赴廣東

上海十七日國通電：由上海戰局之敗北，南京政府各院，外交部，衛生處，財政部，往重慶，往漢口，交通部決移於長沙，南京政府各機關，於十六日夜，開始出發，至於最近，中國軍彈藥之缺乏，已達極點，據中國側可信之情報，中國軍之不知下落者，（戰死逃亡）達三十萬，不能救治之負傷兵，達五萬，已置之不理矣，故軍事方面，愈感困疲，政府已分離移徙，其欲期長期抵抗，成爲階梯戰時，其作戰方法，亦惟準諸國防大綱，將任華南防衛總司令之何應欽，近將向廣東出發。

日軍逼近嘉興城
目下正激戰中
伊藤脇坂各部隊攻擊蘇州東方敵之陣地

上海十七日國通電：上海軍午後零時十分發表：富士山野副片岡等之各部隊，及○○部隊，昨日來，冒雨踐泥濘之道，由東方及北方攻擊嘉興城，第一線部隊，已迫至城壁，目下正激戰中。

上海十七日國通電：上海軍午後零時十分發表：伊藤，藤井，脇坂等各部隊，及○○部隊，佔領崑山後，冒雨急追敗敵，向陽城湖南岸地區，至十七日早朝，向敵預築之蘇州東方之永久陣地攻擊中，逐次壓迫敵陣。

新京協和會本部爲防共協定祝福，在協和會舘舉行日滿德意親善慶祝大會之情形

戚面無血色，而往右往左，於所有之街頭，均有滿載行李之汽車避難者，尚有用馬，人力車，充滿街頭，在下關碼頭，蜂擁蟻聚，在碼頭殘餘之少數汽船，與小火船堆積之行李，及由跳板橋上船者，坑滿谷，呈空前未有之混亂。

又外國使臣，亦均準備各本國民之避難，頗形忙殺。

中國國民黨
根本改組
隸屬於大本營

上海十七日國通電：蔣介石決定遷都，同時斷行國民黨之根本的改組，即將組織，宣傳，民衆，訓練處，黨部三團骨幹，使隸屬於大本營之統制圈內，已成功矣，由於是，黨部遂化爲換骨脫胎，蔣之獨裁權，益强化矣。

月蝕
初蝕昨日午後四時三十七分
午後五時十九分蝕盡
返原形時須至六時一分

新京十七日國通電：十八日之黃昏，於滿洲可以看見久違未見之月蝕，此次月蝕，只亞細亞東部之太平洋，南北美，大西洋北部，及歐洲北西部，可以看見，蝕盡即最顯者，爲一分五釐，於月蝕中，爲不甚顯著者，初蝕之時刻，爲午後四時三十七分，於滿洲之大部，月出較晚，將以月蝕之形出現，然後漸蝕至五時十九分，而蝕盡，及月昇至高處，再返原形時，則須六時一分，而月蝕告終。

又：當日之月出時間，依各地區別如左：

新京 午後五時三分
奉天 午後五時十七分
哈爾濱 午後四時五十二分
大連 午後五時三十二分
承德 午後五時四十三分
海拉爾 午後五時八分
齊齊哈爾 午後四時五十八分
綏芬河 午後四時三十七分

南京市內
繼續混亂
官吏分三組移去

上海十七日國通電：南京市內之混亂狀態，較昨日尤甚，市民均將家財器具，棄置或移去。至於官吏，則分三組，其第一陣，已於昨日移走完了，十七日朝來，其第二陣，乘船或大汽車，向上流開始出發，其最後者亦於二日以內出發，又軍部要人，殆全部留於南京。

上海十八日國通電：據午後八時到來之情報，綜合觀之，南京市內之恐惶程度，傳說日本軍進擊，有如撞破蜂巢之情形，而日本軍之爆擊，更加一層之猛烈，日本軍艦，由長江遡航，由江上將發砲轟，又傳說日本軍，將以決河之勢，殺到等之傳說，

濟南
陷於大混亂

紐約十七日國通電：據濟南發之耶披電云：華人多逃避，美人未走，由於日本軍事之進展，濟南於今已陷於大混亂，中國人陸續由濟南逃出，然美國領事宗亞林孫氏，以下三十名之美國人，則依然未走。

日軍佔威縣
殲滅蠢動之殘敵

石家莊十七日國通電：

擊破在冀縣之五，六百殘敵，以破竹之勢，掃清中間地帶，而北進中之○○部隊，向馮治安指揮之第三十七師，第百三十二師兩師，與劉汝明指揮之第百四十三，第百十五之兩師，特爲最後之守地威縣，（臨清西方約十里），加以猛攻擊中，十六日午後二時，遂將之完全佔領矣，如斯繼續於同地方蠢動之敵退路，遂被遮斷，已陷入於殲滅之運命矣。

伴於寧府之遷移重慶
最高幹部亦更動
孔祥熙氏繼蔣任行政院長
王寵惠任副院長兼外長

上海十七日國通電：據中國側政界之消息云：伴於南京遷都，與蔣介石之辭任軍事，對於行政院長之後任，任命副院長兼財政部長孔祥熙氏，以孔祥熙爲行政院長，兼財政部長，至行政院副院長，傳謂使外交部長王寵惠兼任。

八十里之作戰已成功
魯省半部歸日軍掌握

平原十七日國通電：追擊敗走之敵之福榮沼田兩部隊，十六日午後，先後追近黃河鐵橋，達成所期之目的。又未永快足部隊之外之諸部，均得如預定發揮其威武，於是，此八十里之分進合擊作戰，遂告成功，而東山省之半，已歸我軍之掌握矣。

因包圍上海
抗日分子逃走

·抗敵後援會亦閉鎖·

新京十七日國通電：據確實側之情報云，因日本軍之完全的包圍上海，招商局，統稅局，及其他各機關，移轉於鎮江，於上海活動中之王曉籟，杜月笙，及其他抗日分子，陸續向香港逃走，抗敵後援會，遂於十一月十五日後閉鎖矣，又政府系四銀行，亦將所存紙幣裝出，有力幹部，全部向南京移轉

關於遠東事態
無論何國均不能加以干涉 須任日華兩國自行處理
對九國會議日本發表之强硬意見

布魯塞爾十七日國通電：九國條約會議，當於二十二日再開，但據報告，當不依據十五日所採用之宣言，決議如對華援助之共同行動，在布魯塞爾之日本方面，已於十七日，對於A・P特派員，發表如次之强硬意見，即：

九國條約會議，如容納中國之要求，到達物質援助之決定時，則日本當以此視爲挑戰之行爲，在此一場合之下，日本當認事態，早已最爲重大化，而行使國際法上之權利，完成中國沿岸之封鎖，以阻止對於中國之如何供給物資，蓋各國對於西班牙問題，雖可設置不干涉委員會，反之，如關於遠東之事態，則無論何國，均不應想有干涉之權利，而遠東紛爭之處理，須任諸中日兩國自行解決之。

美國上院議員 反對經濟拒貨
不爲他國傳統事業所牽誘
昨日由無線電向國內廣播

華盛頓十六日國通電：米涅朔克州，選出之勞働農民黨上院議員，及於上次選舉中，作爲候補大總統出馬爭勝之亨里克，西普斯德多氏，於十六日夜間，經由無線電向全國廣播，反對經濟拒貨論，其演說如次：經濟的拒貨以及封鎖者，係趨向戰爭之第一階段，余反對美國，於槍劍保護之下，爲他國傳統事業所牽誘，而擬對於他國民爲不良善之行爲，或因圖强制，而在外國置駐屯軍，否則各國，何故不集中全力于國內之問題耶？

禁止向中國輸送武器
係法政府自動措置

巴黎十六日國通電：法國政府十六日言明輸送禁止，亦非如一部所傳之基於日本政府之抗議，乃全然自發的措置之旨如左：法國政府，所以禁止經由印度支那之向中國之彈藥武器之輸送者，乃由於欲迴避國際紛爭之意圖，而出此者也，與英美兩國代表，予於前得行無隔閡之意見交換後，不過自發的所執之態度者也，決非因由於日本之壓迫者也。

日中央防委會 各委員幹事 經詮衡決定

東京十七日國通電：伴於防空法之實施之中央防空委員會之委員，已於內務省詮衡中，而於十七日遂決定五十名之委員幹事，已發令之故，於十九日午後二時，在內務省開初次會面之總會，其主要者如左：

中央防空委員會會長　內務大臣　馬場鍈一
委員　企書院次長　青木一男
委員　大藏次官　石渡莊太郎
委員　陸軍次官　梅津美治郎
委員　海軍次官　山本五十六
委員　貴族院議員男　淺田良逸
委員　貴族院議員　丸山鶴吉
委員　衆議院議員　宮脇長吉
委員　衆議院議員　志賀和多利
委員　東京市長　小橋一太
委員　大阪市長　坂間棟治
委員　小林一三
委員　藤原銀次郎
（外省略）

英船於西班牙東海岸 受怪潛水艦襲擊

巴魯舍洛那十六日國通電：據猶披之巴魯舍洛那特派員之報道稱，英國船卡交木號（七千二百三十六噸）十六日於西班牙東海岸之伊壁沙島，與阿利堪台間航行中，受國籍不明之怪潛水艦襲擊，發出SOS信號云云。

德國決定廢止 駐俄五領館

莫斯科十七日國通電：莫斯通訊社，發表德國政府，已決定廢止蘇聯國內之德國領事館五處，即：德俄兩國政府，曩日來進行交涉之結果，德國對于領館之分布問題，十五日，決定至明年一月十五日，閉鎖列寧格拉德，基佛，里斯之二總領事館，及加爾科佛，海參崴，敖德薩之三領事館。

日本將正式承認 西班牙佛蘭哥政權
因通商關係西革命軍之
＝承認滿洲國年內可實現＝

東京十八日國通電：由於日德意三國之締結防共協定，而使國際防共網擴充强化之帝國政府，爲更期其擴大强化，對於正式承認西班牙反政府軍佛蘭哥政權問題，前由各關係省銳意研究結果，將以二十五日之日德締結防共協定一週年紀念日爲期，共而正式承認之。

佛蘭哥政權側，亦對應之作爲東洋防共之隄防，由建國以來，即努力於防共，且對於承認滿洲國，因同時與意德兩國，於防共協定締結之當然歸結，而最近與德意及滿洲國之間通商關係，更加親密，鑑于以上各情形，承認滿洲國一事，最遲於今年末，亦將實現云。

英樞相 已抵柏林

柏林十八日國通電：爲携帶與希特拉總統會見協議德國要求植民地問題，及其他一般之歐洲問題之重要使命，於十六日由倫敦出發之英國樞相哈利夫亞克斯卿，於十七日午前十時三十三分抵柏林矣。

地中海協定 直同虛文
法蘇仍援西赤軍

羅馬十七日專電：意報載，十月二日至本月十日，英法意共同監視地中海協定生效之後，仍有大批軍士及軍火，由法國及蘇俄運往西班牙赤軍方面，十月二十日至二十六日間，有蘇俄及捷克兵五千以上，分批潛往巴爾斜郎，內中大半爲技士，無線電電報生，航空專門人才，十月十五日至十一月十日，有輪船四十九艘，私向西班牙赤軍方面運送軍火及給養，意報載，西班牙革命軍，封鎖赤軍海岸，不甚徹底，况運送軍火之輪船，大半揭揚法國旗幟云。

日此次之大本營 不包含政治彩色
爲迅速徹底完成事變終局之目的
統帥與行政必須協力行舉國一致

東京十七日國通電：因希望完成中國事變之戰果，及貫徹事變本來之大目的，萬無遺憾之大本營，當於十九日或二十日，設置於東京，至是不論中國如何呼號長期抗戰，及列國如何牽制日本，亦當確固不動，毫不移易，而日本帝國之最高戰時體制，即當完備，於莫大意義之中，但此次之大本營，在新軍令中之已明瞭者，係純粹甚於統帥事項，並不包含如何之政治內容，不過因求迅速而且澈底的擴大戰果，及完成事變終局之目的計，關於統帥部與行政部，必須於聯絡協力，最爲緊密之下，舉全國國力，均集中於此處，自勿待論，故政府當於設置大本營之同時，共行益益舉國一致，以圖體制之强化，及舉其全機能，與大本營各機關，保持密接之聯絡，並將須要之方策與施設，着着實施，而對於槍後之施設，國民保健之問題等，急圖懸案中保健社會省之實現，此外更進而制定國家總動員法，以及對於內閣制度，官吏制度，行政制度之各種，爲改革之檢討，而爲將國家動員之體制，日趨整備之方針，故日本在大本營設置之同時，關於政治與經濟之戰時體制，均將更一步高度化云。

加藤鮮銀總裁 將赴華北
視察金融情勢

京城十七日國通電：加藤鮮銀總裁，待目下視察華北中之大塚理事之歸任，接洽之後，即搭飛行機赴天津視察，以華北爲中心之華北金融情勢云。

英報載加里法克斯之訪德 負提議殖民地之使命
並有國聯盟約與凡爾塞約分離問題

倫敦十七日專電：爵士參議會議長加里法克斯氏，星期二日出發赴柏林，消息傳出後，各方對之均認滿意，倫敦大部報紙，抨擊一部報紙揭載無根之紀事，認其爲冀圖阻加里法克斯之訪德者。平常代表外交部意見之每日電訊報載，預料與德會議後，將繼之與意大利交涉，但尚未到最後決定之時期，蓋因若在柏林交涉，如有良好結果，德必須與意大利磋商，英亦必與法國討論。

對殖民地問題，英報一般之論調，顯示此問題近中將有變更，一般之觀察，英國擬提出和協案，或由德國提出。每日電訊報對此否認，該報要求英須確定殖民地問題，德亦須明示對此之態度，外傳加里法克斯，將提議殖民地問題與計畫，改造國聯，及凡爾賽條約，與國聯盟約分離各問題，混合一起解決之云。

緊要聲明

啓者爲敝號賬簿並作廢木質圖章方書曰秀記圖書坐書秀記號記捲書秀記又有經理王書芬印章皆裝櫃內存於經理公館嗣値經理眷屬回籍經理因公赴富錦公館托其親屬照看迄於十月二十三日經理返哈視櫃內賬簿淆亂因恐圖章爲人竊用假立借帖私蓋保單僞造字據年限提前或日月推後如有發生勿論落於國內外人氏之手概作無效特此聲明用昭週知
秀記號啓

欲設工廠或按宿舍者注意

可以作宿舍承租全部半部均可
道裏十二道街路南四十四號院內樓上有空房九間可以作工廠
接洽處石頭道街福合泰

遺失濱江儲蓄銀行股票聲明

姚禹卿入濱字第一二號三股邱志超入濱字二六三號十股上項股票確係遺失嗣後認股票無論落於何人之手均爲無效特此登報聲明

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充財船火夫由哈爾濱航業聯合局所領之第二五一三號船工牌在哈爾濱不愼遺失除報請航局註銷並補發外特此聲明作廢
劉志德啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充泰昌輪船油夫由哈爾濱航業聯合局所領之第二八二二號船工牌於九月在富錦不愼遺失除請報航局註銷並補發外特此聲明作廢
姜照善啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充舍利船水夫由哈爾濱航業聯合局所領之第二七二四號船工牌於十一月十日在哈爾濱不愼遺失除向航局呈請註銷並請補發外特此聲明作廢
尹鳳春啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充舍利船水夫長由哈爾濱航業聯合局所領之第二七一六號船工牌於十月二十日在哈爾濱不愼遺失除請報航局註銷並補發外特此聲明作廢
王珍三啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充紹興船油夫由哈爾濱航業聯合局所領之第二五四九號船工牌於十月十三日在哈爾濱不愼遺失除請報航局註銷並補發外特此聲明作廢
王子林啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充紹興輪船舵夫由哈爾濱航業聯合局所領之第二五三四號船工牌於十月六日在漠河不愼遺失除呈報航局註銷並補發外特此聲明作廢
姜修和啓

遺失船工牌聲明

啓者鄙人充鏡波船水夫由哈爾濱航業聯合局所領之第三〇五九號船工牌於十一月十一日在哈爾濱不愼遺失除請報航局註銷並補發外特此聲明作廢
劉永祿啓

鳴謝太平聯保安平保險公司賠款痛快

啓者敝磨前因不愼致肇焚如幸事前經徐益三君介紹在哈爾濱太平保險公司保有火險九萬圓又在聯保保險公司保險七萬圓肇事後當報由該三公司派員勘驗屬實除將殘餘物品發還外并即按照損失數目實足賠償國幣共十三萬八千圓整內計太平安平公司名下攤付七萬七千六百二十五圓聯保公司名下攤付六萬零三百七十五圓一經解決即迅照賠付絕無留難似此手續敏捷辦事公正誠所罕見且足徵該三公司之資本雄厚信用昭著敝磨領款之餘無以爲報特此鳴謝并介紹各界之欲其房產物業得有安全保障者知有所採擇焉
樺川東盛恒火磨謹啓

緊要聲明

啓者鄙人於康德二年六月間加入富拉爾基同記零賣所股本國幣一千元今因不願前途茲邀同中人與各股東議妥實行結算清楚除鄙人應得鋪墊價款二百七十五元暫存該所外當將原入股本算清如數撤出即行脫離關係嗣後無論該所營業盈虧發生任何事體概與鄙人無涉至於所存之鋪墊價款同時言明待零賣所到期結束時須立即按數交還鄙人各無異議立有退股辭帖註明外特再登報聲明
鄙人張仁齋謹啓

虎林縣商會清理荒商三盛東債務聲明

查荒商三盛東於康德二年十月六日經本會依商會法將保存之物品拍賣貸價扣合每債額國幣一元攤配國幣一角三分一厘五經大多數之債權人承認及官府備案後起始開領迄逾二載前來領取者已至五分之四其未來領取之五分之一多係還往他埠殊屬遺憾本會爲促其善後圓滿起見特刊報端使未領債權人遐邇咸知迅速前來領取俾資本會清理善後完善而期債權人不受其意外之損失特限於康德四年度年末日爲清理完案期過期即作無效特此登報聲明

巴拉斯電影院

電話第七五〇四番

今天公演

主演……陳玉梅　陸麗霞　余光

天一影片公司全部音樂歌唱有聲鉅片

紅樓春深

採景幽麗如展百幅名畫……
情節凄慘如聞午夜鵑聲……
哀艷頑感……
纏綿悱惻……

時間	票價
每日由上午十一點半開 循環入座 全能看完	早場至三點止 樓下一律一角 晚場一律角半

寫盡了人生的悲歡離合
述盡了戀愛的甜酸苦辣

馬迭爾……敖連特……今天兩院公演

馬迭爾兩院一齊由一點半開

北京艷妃

全部宮闈香艷愛情唯一巨片

德國烏發公司超特出品

光陸電影院

道裡外國四道街

今日一點開演

兩大驚世鉅片同時開演

(一) 其千之男爵

又一套音樂愛情佳片

風流男爵到處引蝶招鳳！
熱情少女誘得少年狂舞！
幽雅音樂燻熱了愛人心！

(二) 龍舞鳳鳴

VICTOR VICTORIA

德國影片公司音樂愛情巨片

全片由始至終，名曲不斷，香艷四溢，
全劇由初至末，滑稽香艷，佈景偉大，

電話三五四〇

事務所遷移啓事

茲敝店因爲便利將運搬係及特產物檢查所爲如下列之移轉謹行通知惟電話號碼仍如從前均祈注意爲荷
一，舊事務所　田地街三十七號
一，移轉處　地段街九十六號　敝店事務所二層樓上
康德四年十一月十七日
國際運輸株式會社　哈爾濱支店
電話代表（一五四三一）（五四三二）

注意

一九三八年的大衣
是珍珠絨的！
福豐號百貨店　有備

做洋服大氅請到

公和利

料子多手工好保您稱心滿意
道裡新城大街　電話（三一八九）（四七八〇）

哈市一切目前應行事務
完全聽憑中央命令
關於市本身一切事業現正與各方協議中
＝韋市長昨對本報記者談＝

關於哈爾濱市機構改革及人事異動，經大迫副市長兩度晉京與中央關係當局接洽，及一般新聞屢次刊載觀測，似已漸入本格的檢討。然當局對之則頗諱言，記者於昨往訪韋哈爾濱市長，就上述各項，逐一叩詢，氏就問題談述如次：（以下記者問市長答）

問：關於哈爾濱市機構改革，目下情形如何？

答：市機構改革問題及諸種事項，完全聽憑中央，市側刻尚不知如何改革，且以無中央之命令，毫無何等準備。

問：關於人事異動有是說否？

答：若市機構改革說確實時，則或能有少數適材適所之異動，然亦須聽憑中央側之方策。

問：關於治外法權十二月一日即行撤廢，對此有何種準備？

答：因哈爾濱與南滿不同，並無附屬地接收，故無須何等之準備。至對於外人課收市稅，則為前已實行者，故對市施政上，亦如所言無何等變動。

問：聞哈爾濱市所屬之交通局，於今次市機構改革時，有變為官民合辦會社之說，市方對此有所計劃否？

答：關於市交通事業，新京奉天方面，均為會社制經營之。但哈爾濱市交通局如何改正，須遵候中央方針之指示，市側決無何等計劃。

問：關於哈爾濱市五年度預算查定之方針如何？

答：因對於一切新舊事業之增減，尚未與關係機關協議完了，故對此暫不能確定方針。

問：哈爾濱市自治委員會，是否改為咨詢委員會？

答：已具有多年之歷史，是否如外間所傳而改為咨詢委員會，亦須聽遵中央核奪。

問：對來年一月一日實施之新學制，市側如何準備？

答：本次哈市順應中央新學制之規定，於來年一月一日實施，決依中央之方針及規定，以期努力促其圓滿實施。並擬於最近召集市立學校校長會議，以研究實施之辦法云云。

國軍討匪捷報
所到之處匪即死亡潰散
＝四軍司令部發表＝

第四軍管區司令部，昨日發表，關於國軍討伐狀況如左：

一，騎兵○○團第三連連長以下五十五名，於十一月十三日，在集賢鎮西北方面二十五里地方出動中，於十五日午後一時三十分，於該地劉少民，與匪首胡隊長部下約八十名匪賊遭遇，當時交戰三時半，匪勢不支，向北方潰退。此戰斃匪五名，負傷者多數之模樣，至於我方負輕傷者，兵士一名，其餘並無損害。

一，步兵○○團第二營，於十二日午前八時，在依蘭縣城南方四十滿里，小北屯附近，與匪首東來好部下八十名胡匪相遇，激戰三十分，被我軍擊退，向東方逃竄。此役斃匪三，匪馬三，擄回人票一，我軍並無損害。

一，教導步兵○○團第四連，於十四日午後，在依蘭縣境內永發屯西北十基羅，西馬家湖地方，與不詳匪交戰，匪當向東南方退去。此戰斃匪五，擄獲步槍一，彈藥六十粒，我軍負傷兵一。

一，步兵○○團第一營部隊，於十五日午前七時，在依蘭東方，雙龍河附近，與抗日匪第六旅第六軍匪約一百五十名遭遇，激戰約一小時，匪勢不支，向東方蟻蛩河方面退去。此役斃匪四名，負傷者多數之模樣，斃匪馬十，獲擄步槍二，子彈九百六十二粒，馬四，擄獲匪一，而我軍並無損害。

一，教導○○團第二營，姚連長率領本連全體，於十四日午後三時三十分，於在依蘭南方六十滿里馬家溝地方，第三軍團第二連約三十名匪賊相遇，交戰約二小時，被我軍將匪擊退。當時斃匪五，擄獲步槍一，子彈六十粒，被服若干，我方損害，傷兵士一，又同隊李連長率全連，十四日午前八時半，依蘭南方八十滿里，飄蕩河，與匪首東來好，韓主任部下二十名，交戰二小時，匪向南方潰退，斃匪二，擄馬六云。

百年鴛侶成昨夢
一朝勃谿判西東
＝連日來具狀離婚者三起＝

連日來，夫妻間，請求離異者頗多，經記者於法院探知者三起，一起自行和解，餘二起尚在審理未判中，茲分誌於左；

一，魯人趙顯一，住道裏中央大街二百二十四號，以開設木桦場為業。當哈市經濟狀況良好時，曾獲厚利，在哈除設有分號外，尚置有房產，飽暖生淫慾，係人之恒情，不甘獨床之寂寞，在原籍，於八年前，曾託同鄉介紹，納尹某之女為小星。趙則如獲珍寶，一切開支，任其揮霍，尹氏尚不知自愛，對乃夫忽生異心，與趙所設桦場分號執事人高某發生關係，且與高誓約白首。不料此事竟被趙某相遇，趙某終保寬宏大量者，只求高某與其寫一悔過書，然後將其辭退，一場風波，由是而寢。趙某恐其妻前疾再發，乃由原籍將其妻接來哈埠，負監視之責，無奈尹氏業已放浪成性，一旦受人監視，心中自然不平，於是一家三口，時生口角，尹氏認為不得自由，寧肯與趙某脫離關係，亦不屈服。乃於日前，逃回母家，現住於安定胡同十六號，並具狀法院，以不堪虐待為由，請求離異。尹氏並有幼子一，年七歲，並要求教育費及撫養費三千元，但趙某認為尹氏不貞，贓證俱在，對於離異及請求撫養，均行否認，當時調解未能成立將另案起訴。

二，宋白氏，年二十二歲，住道外大保定街門牌五十六號，於數年前，曾配與宋玉民為妻。宋玉民現年四十二歲，二人因年歲相差甚多，乃有老夫少妻之感。夫妻間，時生口角，因之宋玉民則與其妻分居，住於大保障街仁利棧，日前其妻竟以不堪虐待及逼良為娼為理由，向法院控告，請求離異。宋玉民被控後，恐法院傳其審詢，乃向宋白氏謝罪，宋白氏則堅持原意，不肯撤回狀紙。宋玉民乃應付無策，乃計劃將其領赴外埠，以免公堂對簿，又苦無旅費。最後無法，乃將其身着皮袄典當國幣六元，恰於是日，與其妻相遇，當將其架至馬車，竟奔赴車站，此一幕離婚案件，未經審判官之手，即自行解決矣。

三，山東掖縣人，王華堂（二十四歲）。現住道裏新城道街，彼於幼年，即與同村王姓女王秀文（二十二歲）結婚。二人自結褵後，因才郎女貌，恩愛非常，未數年，秀文即舉一男，現年七歲。又數年生一女，現年三歲。王秀文自嫁王華堂後，本希安分度日，衣食自足。無奈王華堂因不謀生產，吃喝嫖賭，無所不為，以致甚大家業，未數年揮霍淨盡，生活陷於無法維持中。夫婦萬不得已，乃全家移來哈埠謀生，及來哈後，依然無所為計。幸王華堂生母來哈後，即與某號商人王盛山姘度，從此生活得賴苟延。此時王秀文適當青年，當王盛山與其婆母相識時，即亦東施效颦，暗操皮肉生涯。後王華堂，即妥商秀文同意，在道裡十一道街慶賓樓，永安樓各零賣所，充當招待。一般癮君子極為賞識，從而秀文大紅大紫。於警察廳嚴加取締女招待後，王秀文遂偃旗息鼓，另謀生計，王華堂見其妻日久在家閑居，百無所出，乃又別開生面，強迫其妻外出賣淫，王秀文當即應允，王華堂則專靠其妻吃飯，並染有不良嗜好，以其妻皮肉換來金錢，狂嫖亂賭，稍有供應不及，即尋事毆打，秀文初則容忍，旋則見其愈演愈裂，乃於去歲，以不堪虐待罪名，將本夫在地檢廳控告。王華堂知有不利，乃私自託人求和，秀文見本夫既欲私自和息，亦不願多事，遂將刑事部份自動撤銷。詎在與本夫商訂所允條件時，王華堂則翻然食言，秀文無法，又在法院民庭正式提出離異要求，經地方法院開庭審理，當判決華其與本夫脫離關係。而王華堂因不服，上訴於高等法院，該院對此案，特於昨日（十八日）開庭審理，王華堂因病未到，僅據王秀文供稱如上，惟此中有無其枝節，則不得而知云。

大連上海間
交通即將恢復

大連上海間之海上交通，前因中國事變中斷，迄今多日。茲據本市日本觀光局接大連輪船會社急電，謂刻下正積極籌備恢復中，以利商民往來運轉之便，現下寄港大連，駛行連滬間之各輪船，聞此消息後，均升火待發。第一隻輪船，已預定十二月六日，即由大連正式出航云。

農民秋收穀物
不良份子乘機放火
濱江省署警務廳保安科
飭令各縣警局嚴格取締

濱江省警務廳保安科，近因所屬各縣農民，在秋收期中，對於收穫之稼禾，尚堆集未打。每有不良份子，因對農主不滿，為報復計，乘機將堆積之禾稼縱火，以致將農民辛苦終年之收穫禾稼，付諸一炬。而宵小尚得坐視稱快，逍遙法外。茲者該科對此種不良份子之縱火行為，極為不滿，特飭令屬下各縣警務局，嚴厲取締，以便徹底根絕一般不逞分子云。

哈市交通安全日
昨盛大舉行
汽車隊遊行各街道散放傳單
今日繼續舉行喚起市民注意

哈爾濱警察廳保安科，為期交通事故之根絕，喚起市民之注意計，決定舉行交通安全宣傳，於昨日（十八日）下午一時起，已正式盛大舉行。該科全體人員出動，分配於本市各街道，從事指導交通警察，並於正午，招集各參加遊行汽車隊，齊集警廳前空場，迨至下午一時，各遊行汽車隊，即由片崗自動車協會會長引導，列隊遊行道裏南崗各街道。而保安科長張昭璞，紀交通股長，當榰警正，則亦乘坐汽車，隨遊行車隊遊行。遊行隊前並有音樂車隊，由該廳前出發，先赴南崗各大街至馬家溝，折返道裡，於各大街遊行，然後返回警廳前解散。惟當遊行車隊經過各街時，該科將所載之多種傳單散放，以便喚起市民注意。此外該科組織之四個監督指導班，則分別在南崗道

第一日交通安全日，市內各科行車秩序，至為良好，並無不幸事故之發生。今日（十九日）由午前十時起，遊行車隊，仍繼續遊行道外各街道云。

松花警察署
署址遷移
＝平民街廿五號＝

哈爾濱警察廳，為期警察行政之改善，特將松浦署與水上署正式合併，名曰松花署。並以前水上署為該署署址，茲者該廳認為松花署址地位過狹，不敷辦公應用，特於昨日（十八日）遷移於江北平民船塢平民街二十五號。該署同時並通知本市各機關知照云。

今年由下江
運哈之豆麥
均較去年減少

哈爾濱航業聯合局，對於本歲開江迄至封江，由沿江運來之大豆及小麥，業已調查完畢，但成績均較去歲為差。其主要原因，大豆受沿江苦力不足影響，裝卸上遲誤，並兼佳圖線開通關係。小麥則因產量減少，亦受苦力不足影響。計今歲到達哈埠之江豆，舊豆十六萬一千三百九噸，新豆兩萬五千七百七十九噸，合計十八萬七千七十八噸。去年為十九萬五百三十八噸，兩相比較，今歲減少三千四百九十三噸。到哈之江麥舊麥四萬七千一百六十九噸，新麥五萬五千七百七噸，合計十萬六千八百七十六噸。去年為十四萬八千一百十八噸，兩相比較，今歲減少四萬五千二百四十二噸云。

哈市將設置
防空擔當機關？
各關係方面正醞釀研究中

以哈爾濱市防護團主事小野崎仁氏，視察南滿各都市防空事業設施，得悉南滿關東廳方面，鑑於防空事業，關係都市居民安全上極為重要。故於關東廳內，設立防空科，網羅對於防空事務上極有經驗之人員等十六七名組織之。而新京市及大連市，亦將以警察署或其他普通機關內，組織防空事業專門担當部，目下正從事籌備中，分哈爾濱市，地處北滿經濟產業及其他關係之重要地帶，故對於設置防空關係專門担當機關之機運，頗為濃厚，目下各方面對之亦極感重要，故刻正在醞釀研究中云云。

教子有方相夫無憾
王女士為模範主婦
＝職業婦女訪問記之一＝

本報為提倡婦女職業，介紹國內相夫教子，親持家之閨範婦女，淑德之媛，藉以敦進婦德，改善風俗，俾期達成王化始於閨門之旨，特闢職業婦女及模範家庭訪問記一欄，今（十九日）為第一日，首先訪問新由支那慰問皇軍歸來之王梅先女士，茲就所談及記者所知，縷述如次：

王梅先

女士現年四十四歲，原籍江蘇省人，幼年留學日本，現在哈爾濱鐵路局總務處福祉科服務，並兼任滿洲帝國國防婦女會哈爾濱支部理事。故於上月間，即推為哈市國婦代表第二次皇軍慰問團，親到北支方面，向皇軍駐在關係機關致慰問及感謝之辭。近日歸來後，適值其愛子王澍患病，治療於南崗滿鐵醫院，女士愛子心切，親守榻前，盡母親之責。昨於記者往訪時，女士同其夫君，守於病榻之前，看護愛子，並從事撰述此次慰問皇軍歸來，須向一般市民報告狀況之放送稿中。承蒙於心神不寧中，答告記者之所問，觀此，即知女士於如何紛忙中，愛護本報之熱意也。

友邦奈良高師出身

女士幼年留學日本，中學時代，係在東京青山女子學院英文系攻讀。據謂余當年頗能操流利之英語，惜近年多忘懷也。於該學院畢業後，即入日本奈良女子高師攻讀，乃夫王亞良氏，同為留日學生也。

首創本市女子一中

女士於十一年前到哈後（計為民國十七年）舊東省特別區教育廳時代，即着手籌備區立女子第二中學（現已歸併於女一中），終克成功，被任為首任女校長，約年有半，即轉勤前東省鐵路理事會，任李理事長之謫譯，及其他重要職務，直至北鐵接收後，以迄現在，仍為哈爾濱鐵路局總務處福祉科女職員，辦理日滿人員，關於家庭改善之一切福祉事宜。

暢曉日語聯歡訪日

女士操流俐日語，生平豪爽有男子所不可及之氣概。其交遊甚廣，不分國籍，至友甚多，於大同元年十月間，迄同年十一月，在日本開催之日滿聯合婦人會，滿洲國派遣婦人代表女士充團長，完成日滿婦人交歡之重大使命。並在日本關西開催聯合婦人會，會推為副會長，實堪稱為不辱使命之滿洲國一千五百萬婦女代表也。

家務重責獨身担當

女士家庭，住南崗郵政街與慈善街拐角，乃夫每月收入，除日常應用之極簡單而合乎衛生健康化之生活費用外，所餘盡用在子女教育費上。膝前二子一女，長女名淵，即當年馳名之五虎健將之一也，現已出閣，一家五口，晝則供職於哈鐵，晚則返歸料理家務，家中五口之飯菜，均出自女士一手所作也，在常人觀來，實不勝其勞，而女士則怡然自樂，並無倦色也。

愛好家養動植各物

據女士所談及記者所知，女士家中除豢養小白狗及貍貓各一隻外，並愛好花卉、每於夏季之早五時起床，必親至後園培植灌溉，園內養有雞雛，羊，並養有蜜蜂，但所養之蜂，因不得其法，現已飛散。曾費洋三十元，而今已飛散矣。並常謂：家庭婦女宜戒除一切不良嗜好，而將餘資或充作國防獻金作諸有益事業，尤其鴉片等不良嗜好為亡國亡種之先兆，為女子者尤宜揭戒除也。

許身為國崇尚協和

女士昨與記者暢談中，當詢及今後國婦之重責問題，女士當謂，此次受命赴華北慰問之始，即悉愛兒王澍（現年十一歲就學於興登堡德國中學）患病，但余既受命為國，不能兼顧兒病，是以王澍之病（慢性腹膜炎），日漸轉劇，當由市植村衛生科長先為慎審診療，月前已入滿鐵療養中。由華北歸來後，因建向市民報告，因而遲緩。竊以欲期東亞之和平，我黃色人種，不受任何有異色人種之欺辱者，首先必須日滿民族協和，然後達成日滿華民族之緊密協調，此為完成東亞和平之使命，為國婦日夜所負之使命與任務也云云。

圖：王梅先女士與其愛子王澍之近影

哈籃球遠征隊
今日南下遠征
先奉後京即歸來

哈市籃球代表隊，遠征京奉兩市，選手一行，將由哈市署教育科木內丈夫及體育場于清翰兩君率導下，於今日（十九日）早，乘亞細亞號車赴奉天，計選手有哈鐵路局關景嵐（任該隊隊長），劉玉文，林鈞模，于德雲，趙玉國，四軍徐永久，市署杜超凡，地畝局李發技等八員。預定二十日在奉，與奉市代表隊交戰後，二十一日返京，與京市代表隊決戰一，二十二日歸返本市云。

賈教育廳長
今日由京歸任
▲農務科長昨日返哈

新京民生部，鑒於我國新學制將於康德五年一月一日正式實施，為謀新學制實施上無憾，事先加以準備計，乃於十七八兩日，在京召集全國各省教育廳長會議。茲斯項會議業已閉幕，故參與會議之濱江省賈教育廳長，定於今日（十九日）午後歸任云。又：新京產業部召集之全國農務科長會議閉幕後，濱江省實業廳出席參列之牧野農務科長，乃於昨日（十八日）午前返還本埠云。

全哈籃球聯賽會
定廿三日開幹部會議
商討進行事宜以期圓滑
報名團體踴躍門票即將開售

為募集慰問獻金之義舉，哈市協和分會主催之全哈市籃球聯賽大會，定於本月二十七八兩日，在八區宣德體育館正式開幕。為期事務圓滑進行起見，特定本月二十三日午後四時，在市署會議室內，開催幹部職員大會，以便討論一切進行事宜，並定於本月二十五日午後四時起（地址同前），召開審判部職員及各參加比賽隊男女代表會議，藉所討論比賽時應行遵守及球規云。又：為募集慰金舉辦之全哈籃球聯賽會，報名之球隊，甚為踴躍，據該會發表，計四軍隊，鐵路局甲乙隊，女師隊，女中隊，市公署學校女教員隊，市公署交通局女車掌隊，南白隊，男子兩級中學隊，市公署男子組甲乙丙三隊。該會業已決定團體獎共為五個，其餘個人亦分別給獎，獎品向各關係方面徵集，至於入場券按規定價格，本月二十三日，即於同發隆體育部，及市公署人事科出售云。

治外法權撤廢聲中
領警人事安置辦法決定
＝領館司法權下月一日移讓與高等法院＝

日本帝國在滿治外法權，即將於十二月一日正式實施撤廢，茲悉在哈爾濱日本總領事館警察署署長以下署員百六十餘人，在治外法權撤廢協定中，所有署員人事，計劃移讓與滿洲國政府各機關服務。經詮衡之結果，大體定本月二十日，即可完全內定。其移讓分配機關，計畫一成撥歸濱江省警務廳服務，四成五為警察廳及各署服務，其餘四成五，為濱江省警務廳管下各縣警務局服務，俟十二月一日，正式實施任命。至於在哈之領警司法權，屆時即移讓與哈爾濱高等法院辦理。茲悉關於領警司法權，現正在積極清理中，於治外法權撤廢之前，全部清理完了，如果因犯罪期限未到而不能清理者，即由領事館備案送往關東州處理。故司法權移讓之時，不過為以後司法犯罪人之重新辦理，而現在哈爾濱高等法院，為期將來對日本人司法之辦理，乃事先在本院樓下闢出一角，為日本人犯罪者之拘留地點云。

中央召集官吏共濟會議
市署派定人
今日晉京參加

哈爾濱市公署，昨奉中央國務院令定於本月十九日起，召集全國各省市機關人事關係人員，開催官吏共濟法協議會。市署側已決定派遣深澤官房總務科事務官及人事科屬官王德成兩君，定今日（十九日）前往參加會議，預定四日間，二十三日即可返任云。

警務廳考取之
各縣汽車司機
昨日正式發表

濱江省警務廳保安科，鑑於廳屬各縣中之不幸交通事故，迭出不窮，探其原因，皆係不良司機未加整頓所收。茲該科為取締此項不幸事故，並謀人民行路之安全起見，特於上月中旬，派員分赴廳屬各縣，對汽車司機者，行以嚴格考試。而其中及格者，昨日（十八日）正式發表，共為二百九十名。同時並將司機證分發各縣，飭其直接發與各被取司機，以便操業云。

收取証明費
道外商會決定
經証明事件

道外市商會，為各商民向官廳證明事件，前會收取証明費，業已辦理在案。今歲市公署會向商民核發地照，需要証明之商民甚多，商會為便利商民計，會將收取証明費一事，暫為取消，現大部証明事件業已完畢，經商會會董議決，關於証明費，仍照常收取。會員因納常年會費，則收証明費一元六角，非會員因無會費關係，則收証明費八元云。

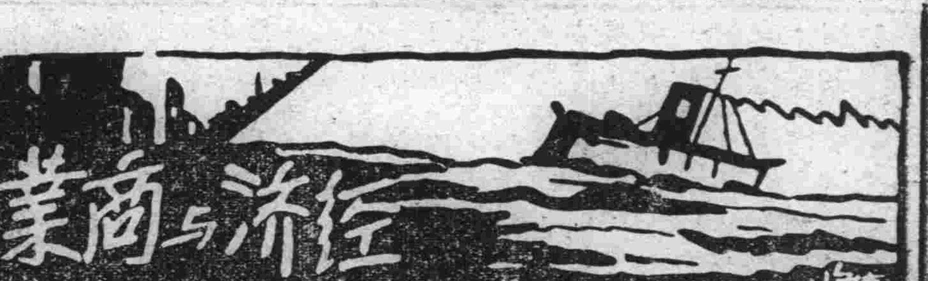
司法科捕烟犯

警察廳司法科搜查股，前日（十七日）下午十時許，在道外南十八道街十五號，鮮人私煙館中，檢舉不良滿人孫立德（四十一歲）一名，帶科罰辦。

萬盛祥切麪舖昨被搶
四匪入內搶去現款九十餘元
張清文看匪行搶被擊負輕傷

道外正陽北十七道街二十六號，萬盛祥切麵舖，執事張清臣，山東人。在該處經營此業有年，不料於前日（十七日）下午十時十分許，忽有匪人四名降臨。該匪等，一則身材高大，年可三十許，身穿青棉袍，頭戴毡帽。一匪手持自來得手槍，操山東口音。另二匪，年約二十許，穿青棉袍棉袄，一持八音手槍，一則徒手。該匪入室後，即威逼該號執事人等伏於地下，不準聲張，並用棉被將櫃夥人等頭部蒙蓋，遂即開始搜翻。正在此時，執事之弟張清文，由被縫中向外竊看匪人動作，匪等大怒，遂被大個匪人持板凳擲去，當將其頭部打破。旋在櫃中搶去國幣九十餘元，即出門逃去，無踪。事後執事即報告分所，並一方將其弟張清文送往就近醫院救治，傷勢尚屬輕，無何危險云。

圓，東新百五十六元二，較八月二十三日之最低價事變後躍進至最高新價，一，又轉回至二十九元云。



滿日實業協會
滿支部開全國評議員會
協議國營檢查對策
各地代表多數出席

新京訊：關於明年一月一日起施行之重要特產物國營檢查，大連之團體，曾向產業部其他關係當局，提出希望事項十項，要求國營檢查法及同法施行細則之修正，滿日實業協會滿洲支部，以獨自之地位，爲協議關於國營檢查之對策方針，自十五日上午十時，在滿鐵新京支社，開全國評議員會，在各地方代表二十九名，其他滿鐵，新京交易所及大連三團體代表者出席之下。

一，關於黃大豆檢查規格中水分之件。

二，關於黃大豆檢查標準中增量之件。

三，關於油房原料大豆檢查之件。

四，關於檢查料之件。

五，關於白眉大豆檢查之件。

六，關於不合格豆粕，豆油之輸出制限之件。

華方有停戰說 股票均奔騰

南市之占據，而嘉定，南翔，崑山，亦相繼陷落，週初以來示有好況之五品株式市場，於十六日後場據傳國府部內之停戰論抬頭，是以買氣亦急抬頭，近來低迷不振打破，急轉爲暴騰場面，逾新高五元七角以下，東新高四元九角，帝人新高四元五角，大新高二圓二角，日產日鑛新各高一元八角，亦各皆昂騰至六幅，其他雜株亦隨昂騰至一，二元，如是鐘新接近至二百四十

鑛產物鐵路輸送
總局規定折扣運費

新京訊：滿鐵社線及國線貨物特定運費適用範圍，大體限定爲向海港輸送之特產物，惟鑛產物從來比較一般貨物運費，並無差別，亦無特別折扣，因此滿洲產金會社及各鑛業關係會社，因高率運費，殊覺非常不利，而曾經滿洲鑛業協會司鐵道總局要請設定鑛產物特定折扣運費，結果，總局方面鑒於鑛業國策之重要性，於十一月五日以社告第三百三十二號，設定金，銅，鉛鑛特定折扣運費，發表如左：

一，品名，金鑛，銅鑛，鉛鑛。

二，發着站社線及國線內各站。

三，辦理種別一車辦理

四，運率。

金鑛減費普通運費四成

銅鑛鉛鑛減費普通運費三成。

按此次規定，採金會社由青林向開山屯製鍊所輸送金鑛時從來運費，金鑛

以上述問題爲中心，由各地代表，關於因地方事情之交易上之障碍，詳細開陳意見，至下午四時半，求臨席者以退場，評議員及理事等之委員會，決定向當局可陳情之要望事項矣，更向產業部大臣全權大使滿鐵總裁及關東局長官提出云。

每一噸八元三圓，每一車二百四十八圓四角，一月爲五車而計算則達一千二百四十二圓，然今次規定，每一噸四圓九角八分，每一車百四十九元四角，每一月爲五車計算，則減低四百九十五元，僅以七百四十七元而達目的地云。

惟行情高騰
粳子登市頗多

安東訊：自農村物產上市以來，其他主要穀類，因打晒尚未完畢，尚未充份到着，惟粳子連日登市頗多，但以收買者之興奮，其市況頗呈昂騰云。

大連碼頭 十月輸入
達卅萬四千噸

大連訊：十月份大連港輸入貨物，未受船舶較客年減少三成餘之影響，仍呈飛躍增加，總噸數達三十萬四千百九十三噸，超

過客年五月造成之三十萬百六噸之開埠以來新紀錄，實達四千八十七噸之多，比上月增，六萬千五百五十噸約二成六分，比前年同月增七萬二千四十三噸約三成一，依品目別觀之，減少者爲麻袋，綿糸布，曹達灰，煙草，木材，米，磚，增加者爲鐵，鋼製品，白糖，紙類，面粉，石油，重油昆布及雜貨類，詳情容後再誌。

海威夷貿易增加 與預料相反
日貨輸入達廿二萬弗

火奴魯十七日國通電：由於中國事變由日本向海威夷輸出預料激減，據火奴魯魯稅關發表，竟出於意外而增加，十月中對輸入日貨關稅收入，突破二十二萬弗，其中啤酒七千箱，一萬弗亦在內，一個月多量之啤酒，輸向海威夷，此爲初次，一方由中國側之輸入，日本海軍之航行遮斷幾絕無，因在中國商人間起大恐慌。

安圖縣林場 第一次官採
斫量百三十五萬石

延吉訊：安圖縣五道楊岔古洞河一帶之林場，今年第二次官採，是加入去年第一次包採之石光洋行，丸山洋行，岩村組等幫以千親和木材間島林業，五百餘名滿鮮樵夫從事斫伐，一俟降雪後，即可以牛車運出，同時日本人移民（即二道溝之日本人集團部落）亦從事採伐，故本年斫伐量約百三十五萬石云。

克山縣開催 農產品評會

克山：現在入於滿洲建國第二期，施行產業五個年計劃在初年度，除謀農產物之改良增殖外，對於設立農事合作社運動，頗爲澎湃其前途之希望，尤爲光輝，茲欲將此光輝擴大，並爲宣揚設立趣旨，此次由克山縣農事合作社自十一月十五日起三日間，在縣署院內舉辦，農畜產品評會，包含齊齊哈爾鐵路局管內，愛護村出品之穀菽類計五千餘點，及陳列其他畜產物蔬菜特用工藝作物等頗多，迄品評畢舉行賞狀授與式云。

今日放送節目

第二放送

㊀十一月十九日（星期五）廣播放送節目 新京放送局

前 七〇〇 國歌建國體操唱片
前 七三〇 格言先哲故事唱片
前 七五〇 初等日本語講座
前 八一五 氣象通報
前 八四五 建國體操
前 九〇〇 廣東音樂—唱片—
前 九一〇 學校講話（哈爾濱）
前 一〇四五 經濟市況（大連，新京）
前 一一五〇 大鼓—唱片—
前 一一五九 時報
後 〇〇一 舊劇—唱片
後 一〇五 經濟市況（哈爾濱）
後 一一〇 經濟市況（大連，新京）
後 一二〇 新聞
後 一三五 清唱（哈爾濱）
後 四四五 經濟市況（哈爾濱）
後 四五〇 經濟市況（大連）氣象通報，經濟市況
後 五〇〇 新聞，唱片
後 五二〇 英語新聞
後 五三〇 兒童新聞（哈爾濱）
後 五五〇 兒童新聞
後 五五五 中等日本語講座
後 六二〇 日本語兒童新聞（東京）（同第一放送）
後 六二五 口琴—唱片
後 六三〇 奉天的時間（奉天）
後 六四五 哈爾濱的時間（哈爾濱）
後 七〇〇 政府公報，經濟市況，告知事項
後 七二〇 俄國語時間（哈爾濱）
後 七三〇 講演（天津）
後 七五〇 舊劇（哈爾濱）
後 八四五 時事解說
後 九〇〇 新聞，經濟市況，氣象通報，明日節目預告
後 九二九 時報

本埠錢糧行
十一月十八日

大豆

場	品目	價
前場	十二月普通豆	四五八
	正月普通豆	四五七
	二月保管豆	五〇三
後場	十二月普通豆	四五四
	正月普通豆	四五三
	二月保管豆	四九九

小麥

場	品目	價
前場	十二月半小麥	八四二
	正月半小麥	八三九
	二月半小麥	八三九
後場	十二月半小麥	八四二
	正月半小麥	八四〇
	二月半麥	八四〇

麥粉 大連麵粉

品目	價
鷄印三號	四·八〇
三鷄三號	四·八〇
錨印三號	四·七五
三菱	五·〇五
寶船	五·〇三
汽船	四·八五

新京大豆

品目	價
十一月卯	五五五
十二月卯	五五九
十一月卯	五五二·五
十二月卯	未妥

現糧

品目	價
上號大路豆	四六〇
滿溝三等豆	四五一
滿溝現苞米	七七〇
滿溝現小麥	二二五
滿溝現大豆	一二二
滿溝15 1米苞	八三
拉林一等豆	四五九
東店大路豆	四六一
五常大路豆	四六五
綏化小麥	二二五
滿溝12 15蘇子	一四九
安達小麥	二二三

美麥

品目	價
十二月卯	九四78
五月卯	九五18
七月卯	八八34

匯兌

地	價
上海	一〇五
天津	一〇五
濟南	一〇六五
掖縣	一〇九
煙台	一〇六五
黃縣	一〇九

大連

大豆

品目	價
現豆	六三六
十一月末	六三三
十二月末	六三六
正月末	六三八
二月末	六四二
三月末	六四九

高糧

品目	價
現糧	四六〇
十一月末	四五三
十二月末	四六五
正月末	四七四
二月末	四七七
三月末	四八一

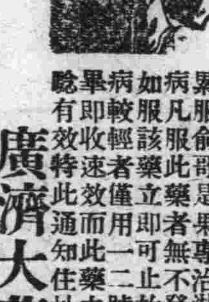
豆粕

品目	價
現粕	二一五五
十二月中	二一五五
正月中	二一五五
二月中	未妥
三月中	未妥
四月中	未妥

豆油

品目	價
現油	一五五
十二月中	一五四五
正月中	一五五五
二月中	一五五五
三月中	一五五五
四月中	未妥

亞洲大戲院
今日開演
笨偵探
（黃浦影片公司出品）
▲是別開生面的偵探片！
▲是另闢蹊徑的滑稽片！
樓下一票價一角



有患梅毒花柳等病者注意

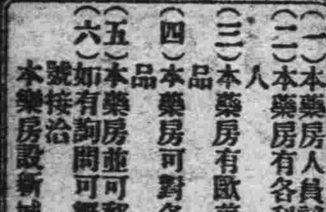
逕啓者因有法國醫生（列拉依博士）新發明一種丸藥（即果服命哥是果）專治淋病梅毒與毒串及花柳各等病凡服此藥者無不發生效也惟對此淋病患者若小便痛疼如服該藥立即可止故此項丸藥分爲一號二號三號若花柳病較輕者僅用一二號准能立即全愈重者得服一二三號完畢即收速效而此藥之證明前在法國巴黎已經醫學博士化驗有效特此通知住址道裏中央大街（即外國二道街）

廣濟大藥房 自動電話二八一二號 信箱三百一十四號

商◎務◎印◎書◎局
新備大宗關於 化學 汽機 機車 汽車 醫學 農業 工業 婦女 電學 等各種參考書 編輯詳盡內容豐富分門別類極臻完善滿目琳瑯均我師表誠開通南針學業捷徑務蕪實用毫無浮費之弊各界有欲深造或自習上列各系學術者請購讀之必事半而功倍其云一日千里誠非虛擬也

地址 道裏新城大街一二七 ▲電話 四一二九

孔明大藥房廣告



（一）本藥房人員請通滿語
（二）本藥房有各科專門醫師診療各科病人
（三）本藥房有歐美日本新發明之各種藥品
（四）本藥房可對各縣市醫師醫院批發藥品
（五）本藥房並可郵寄藥品
（六）如有詢問可經郵局或電話七二六二號接洽
本藥房設新城大街十二道街南角拐

華樂大舞臺
道外十六道街

早場 全本楊家將 周稚威 趙鴻慶 王少亭 周寶樓 張鳳茹 美艷君 新少秋 買潤仙 全班合演 擊鼓罵曹 蓋神童

晚場 全本空城計 挑滑車 張桓懋 蓋神童 趙鴻慶 十三本西遊記 周稚威 王寶亭 周少樓 筱九霄 張鳳茹 美艷君 鑫艷秋 全班合演

平安電影院
電話第四五一二一番
今天公演 武俠愛情香艷巨片
俠士孝女
—張惠民 梁賽珍 主演
樓下一律一角

東北大戲院
道外昇平二道街
（今日演）
天一公司出品武俠巨片 二集 施公案 主演 蕭正中 魏鵬飛 舒麗娟 傅繼秋
同時加演 王先生
下期接演 三集 施公案

大同電影院
今日開演 第五集 火燒青龍寺 暨南影片公司出品 又名嘉興八美圖
（香艷神怪機關武俠長片） 黃耐霜 張翼 葉娟娟 精心合演
清雲觀裡春色無邊：映明妖僧完淫兇很：
下期准演 關東大俠（七集）

武田病院
哈爾濱道裡石頭道街民會階上
美國醫學博士 武田忠造
醫學士 石田俊迭
入院隨時
電話 病院二七三七 住宅二八八三

要發財麼 請快去買 一萬圓的 福民彩票 代賣處 哈爾濱道裡地段裡一〇八號

森洋行
時計貴金屬 寶石寫眞機 銀器蓄音器 徽章優勝旗
本行 奉天春日町八番地
支行 大連市連鎖街銀座通
支行 新京中央通四八番地
出張所 天津日租界福島街七 遼陽幸町六番地
電話 六四五〇 六五六〇

失照聲明作廢

領名吳魁住址同坐落無號不詳坐落三區廂紅三甲頭 地目熟地 面積八晌五畝五分四釐 四至 東至劉本姓 南至山頭 西至 北至道 右記失照自登報日期三個月時如無異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明

康德四年十月二十四日 雙城縣長吳奎昌

丟失地照聲明作廢

敬啓者敝人於事變以前在綏濱縣中興鎭地方開設福安商號歷有數年所獲利益在當地購置荒地不料於大同二年三月一日忽有股匪攻陷鎭街當將所有土地及執照二十六張及財物等項悉被搶去現在各地方治安業漸恢復茲懇請補發新照以憑管業茲將座落面積列具詳表嗣後表列各照無論落於何人之手概作廢紙除已呈請綏濱縣公署即備案外特此登報聲明 附明細表一紙

綏濱縣中興鎭福安商號經理王保璋謹啓

丟失地照明細表

土地別	位置	面積	東至	南至	西至	北至	原業主	現在所有權	執照號碼
荒地	二十七牌十一井	三十五晌	佟仁	胡永安	石成林	張玉坤	艾春圃	福安	詳確號碼記憶不清無憑塡寫
同	全二十八牌十井	二十晌零二畝五分	張雲閣	張質勳	于守恒	劉玉春	閻秉元	福安	第〇四號
同	三十一牌八井餘	三十五晌	王俊亭	官荒	官荒	何樹春	陸九成	福安	詳確號碼記憶不清無憑塡寫
同	三十一牌十井餘	三畝	李永祿	道	崔新靜	道	徐有	福安	第〇六號
同	三十一牌十井	一畝五分	李景山	道	曲家生	道	廣興盛	福安	第〇一〇七號
同	三十一牌十井	一畝五分	買主	道	賣主	道	胡兆宗	福安	詳確號碼記憶不清無憑塡寫
同	三十一牌十井	三畝	買主	道	劉殿富	道	胡春芳	福安	第〇一一九號
同	三十一牌十井	八晌	買主	本牌十井	賣主	王桂亭	劉殿富	福安	第一二四號
同	三十一牌十井餘	二晌	買主	賣主	賣主	二四二區公會	王桂亭	福安	第〇六三號
同	全三十一牌十井餘	一晌	馮魚慶	賣主	買主	道	王桂亭	福安	第〇三六號
同	三十一牌十井餘	三晌	道	賣主	王松齡	道	胡春芳	福安	第〇四三號
同	三十一牌十井餘	三畝	學堂	道	胡紹先	周廣有	二四兩區公會	福安	第〇四七號
同	三十一牌十井餘	四畝五分	吳慶金	道	原主	道	二四兩區公會	福安	第〇六十號
同	三十一牌十井餘	一畝五分	胡春芳	道	賣主	二四南區公會	劉殿富	福安	第〇一二〇號
同	三十一牌十井餘	六畝	王九洲	道	王殿奎	道	二四兩區公會	福安	第〇五九號
同	三十一牌十井餘	六畝	道	道	胡春芳	道	二四兩區公會	福安	第〇八一號
同	三十二牌七井	四十九晌五畝	三十三牌七井	李仲韶	劉長清	馮景玉	劉長林	福安	第〇一一號
同	三十二牌八井	十三晌五畝	何姓	趙桂軒	三十二牌七井	郭成業	劉長清	福安	第〇一一號
同	三十二牌八井	四十五晌	三十二牌八井	王秉文	王筱亭	本牌九井	王曉嵐	福安	第八號
同	三十三牌八井	二十三晌五畝	沈次貢	吳鎔	楊玉峰	本牌九井	王明廣	福安	第〇八號
同	三十五牌七井餘	六十七晌五畝	官荒	本牌七井	三十四牌八井	官荒	貢軒	福安	第一號
同	三十六牌七井	一百三十五晌	王佩玉	本牌六井	三十七牌七井	純一堂	王金生	福安	第〇十號
同	三十六牌七井餘	八百十四晌	三十七牌六井餘廿五片七井餘	本牌七井		黑龍江	潘多福堂	福安	第一號
同	三十一牌十井餘	三畝	曲瑞林	買主	周廣有	道	二四兩區公會	福安	第〇四八號
同	三十一牌十一井	三十二晌四畝	三十一牌十井	劉慶斌	王永茂	王林	張玉珍	福安	〇四五號
同	三十一牌八井	七十七晌五畝	趙海橋	本牌七井	三十牌九井	李松年	商玉田	福安	〇八號
合計	一千三百六十四晌四畝四分								

丟失地照聲明作廢

敬啓者敝人在綏濱縣中興鎭購買荒地二段領得地照二張不幸於大同二年三月一日胡匪攻破鎭街當將地照搶去現擬懇請補發新照以憑管業茲將座落面積詳列於後嗣後無論落於何人之手概作廢紙恐未週知特此聲明

計開

土地別	位置	面積	東至	南至	西至	北至	原賣業主	現在所有權	執照號碼
荒地	二十九牌十一井餘	一百八十晌	王保璘	侯振鐸	二十八牌十一井餘	黑龍江	陸成九	王保璘	〇一號
同	三十二牌九井	四十五晌	三十三牌八井	王號奇	李作舟	本牌十井	陸延慶	王保璘	第〇一號
合計		二百二十五晌							

綏濱縣中興鎭農民王保璘謹啓

外治內病 消積靈

不用針灸服藥刀割之苦，腹中積塊蠱脹立自消除，此藥在京津行銷數十年，純用攻破之法，凡男婦老幼，氣塊，食塊，寒塊，血塊，癥瘕積聚，以及婦女，滿腹硬如鐵石，日夜疼痛，經閉多月不通，乾血勞症，腹大成形，胎死腹中，邪胎逆產，速將此藥照方束之患處，藥力由毛孔直入病所，由硬而軟、由軟而化，爲沾液，由大小便急速取下，不受痛苦，不誤作事，三日保好，孕婦莫用，使用切要，切要▲定價大劑八元，中劑六元，小劑四元，外埠函購郵費二角，天津第四期考第一名醫士李子久發明，並說明書備索一取

哈爾濱獨家經售處道外桃花巷街中間 闕氏藥房上

各種細軟皮張　運到大批新貨

各色狐皮

各種水獺——拔大毛及未拔者均有並有萊布齊克黑色者

海龍皮——喀姆卡司克貨

白鼠皮——亞古次基貨

小羊羔皮　種類繁多

此外斯公司　好了克及其他一切俱全不及備載……

百貨商店 **秋林股份有限公司啓**

南崗……道裡

BAYER

拜耳

十字商標為良藥之明證

隔夜應酬過多　次日精神不振　速服加當一片　立能使君安適

加當為最可靠之良藥專能解除各種痛疼立止身體疲之精神衰頹一經服用功效立見請常備一盒以供不時之需

加當

立止痛疼　振作精神

哈德門

非常滿意

還是他好

精力之源泉

純正男性荷爾萌（殴定有效單位）

英男兒萌

エナルモン

老年期之　疲勞倦怠　記憶力減退　睡眠不良

中年青年期之　性的神經衰弱　遺精・滑精　性障碍　憂鬱症

以上俱爲本劑之主治範圍

英男兒萌乃由青年男尿提鍊而得之有效成分、即近代最進步之純正男性荷爾萌製劑。據動物試驗及臨症實驗之結果、確實認有改良血色、促進食慾、强神固精、完熟性徵、增進新陳代謝、祛除疲勞倦怠、防止老衰現象等之效果、乃增益男性健康、治療上述諸症之良藥也。

【包裝】

內服片劑　20片　50片　100片

注射劑　5管　10管　30管

各大藥房均有經售

詳細單仿函索即寄

ENARMON

株式會社　武田長兵衛商店

總行　日本大阪市東區道修町

支店　奉天市春日町十三番地

87—561(O)

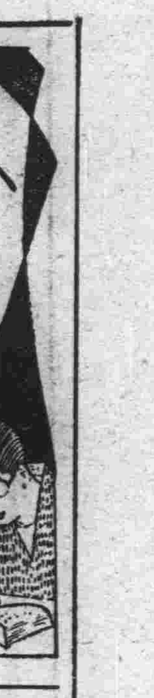
郭列林洋行廣告

（道裏中央大街一三〇號 電話一二八八）

▲大宗細軟皮張及皮衣物件新到大

▲批英國德國毛布呢絨哈喇布疋定

做男女大氅及西服俄國最優裁縫技師專司量裁　價格低廉



文藝

又一個新發現

支離

『拾煤渣的女人』（作者丁銘）已於日前發表在那緊湊的結構，深刻的描寫裏，直有一字不可更易之勢。雖僅數百字，却能令讀者起很大的感動，可以說已盡短篇小說的能事了。

尤其具有藝術價值的，是那篇小說的結尾，雖然太冷酷些，但有一種勁如硬弩的力，直穿讀者的內心。

丁銘，這名字從前不曾常見，但只此篇，已足稱得起是個新進作家了。

讀者或有人，要疑會到，這篇小說，和電影片『一元錢』有相當關係，但我以爲那並不足以減少它的價值，同樣的題材，被兩個以上的作家所採取，在世界文學史上，是常有的事，雖然我們的丁銘，尚未成爲世界的作家。

傍晚

溪•〔續〕

他走到她的身傍，坐下緊緊的靠着她，握着她的手，窺視着她的神氣，確是有點不大樂意，雙方都窘了，停了一會兒。

『咱還是到那塊石頭上去吧！……』結果她首先提議搬搬地位。

她一直奔向她所說的那塊石頭上去，他也就隨着走去，她倚在他的身上，深深的對他笑着，撫摸着他的衣扣，這時他，她的心緒不知是怎樣高興哪！

皎圓的明月，掛在東南方的空中，他的光芒照在流着的水上，遠處悠悠傳來的歌聲，嘩嘩的水波聲，一點沒有都市的擾鬧，確是天上人間，兩人擁抱着，陶醉了。

老李回頭一看，在他們左側上方，影影綽綽的有一個人坐在那裏，好像老田，頓然不安的很，不知怎麼樣纔好，她呢？仍舊撒出她那種的嬌媚的態度來：……

『你答應我的事，已經辦到了嗎？……』她的身依在他的懷裏，睒眼瞅着他，急需他的答覆。

『辦也算辦到了的，不過……』他的話頓住了。她却很快的問着：

『不過怎麼樣！』

『不過和她去打離婚，沒有什麼正當的理由和條件，所以……現在是較比困難一點，讓我慢慢的來想一想吧！……』他頓々促々的回答她，心中希望她諒解自己的苦衷。

『老是拿這許多成篇大套的俗話來騙我，什麼沒有正當離婚條件啦！又是什麼家庭困難啦！反正是想來瞞哄我，又捨不得她，像這樣，何必呢？再見吧！……』轉身走去了。他跟着追上去，抱住了她的身軀，好像求神保佑的哀告似的向她說着自己的理由。

『雲，請妳不要性急，要誤會我，回去再坐一會兒，還有話對妳說哪！……』死也不放的向回拉她，苦苦的哀求着。

『什麼話，反正是騙人的鬼話，你又來這一套啦！得啦！你去愛你的寶貝去吧！何必呢？……』雖然她說話是如此的氣忿，可是臉上仍舊是帶有笑容，純粹是在看一看他對她的心理，和一般男性對女性的熱狂哪！

『雲！我是真正的愛妳，一定和她離婚，決不欺騙妳的，設若欺騙妳決不得好……』這時她忽回手掩住他的嘴，帶着嬌嗔的神氣說：

『誰叫你來起誓啦！回去坐下吧！……』

她也笑了。

他們倆人相倚着走在那萬籟俱寂的街上。整圓的月光，從那很叢密的樹葉隙中，照到石舖的走道上，一片一片的顯出自然的畫案來。微風絲絲的吹動了緊靠着的樹葉，牠們都在亂撞着，好像相擁抱狂吻着似的，只有他們倆一對情侶慢慢的走着。呆頭傻腦的老田，坐在樹根底下，看着他們的行動，未免有恨我非他之概，遠處悠揚的放送的歌曲聲，越發使他們的耳殼裏，感覺到今天晚上是多麼快樂呀！

『時間已經不早了，我要回去啦！下星期六再在這兒會吧！……』她勉勉強強的說着，有點不捨似的。

『纔八點半鐘，還早哪！……』他不放鬆她。

『今天四點鐘下班，到現在還沒有回去哪！回去晚了，要受申斥的……』她裝腔作勢的向他說着。

『正好對面來了一輛空車子，坐着回去吧！』

他付了車費，車飛也似的去了，還看着她的手在亂擺着，也許是在玩手腕吧！老李無精打彩的往回走着，不留神中，突然一聲：『老李！請客不？要不然的話，可要對不起！』老田從大樹根底下，突然搶出來。『請客，你說你傻不傻，不早一點出來，給你介紹介紹，多麼好哇！』『傻小子！』反倒打了一把！『閒話少說，請吧！』『好！就走……』的說說笑笑奔向熱鬧的大街上去，口唇却吹着進行曲，邁進着，電光燈閃々照着，鑽進一家飯館去了。

十一，七。

鄧無影

〔秋心〕

鄧乙，年三十獨處，每夜坐一燈煢然，沉思鬱結，因顧影歎息曰：我與爾周旋日久，寧不能少怡我乎？其影忽自壁上下，應曰：唯命。乙甚驚！而影且笑曰：既欲爾怡、而反我長、何也？乙心定，乃問爾有何道，而使我樂。曰：惟所欲。乙曰：吾以孤棲無偶，欵一少年良友，長夜晤對可乎？影應曰：何難，即已成一少年，鴻驀玉立，傾吐風流，眞良友也。乙又令作貴人，俄頃少年忽作長官，衣冠儼然，踞牀而坐，乃音聲笑貌，無不逼肖；乙戲拜之，拱受而已。乙又笑曰：能爲妙人乎？長官點頭下牀，眨眼間，便作少女，容華絕代，長袖無言，乙即與同寢，無異妻妾。由是日晏燈明，變幻百出，罔不如願。久之，日中亦漸離形，而爲怪矣。他人不見，惟乙見之，如醉如狂，無復常態。人頗怪之，因詰而知之，視其影，果不與形肖也。形立，而影或坐，形男，而影或女也。以問乙，而乙言其所見，則又不同，一鄉之人以爲妖焉。後數年，影忽辭去，問其所之，云在離次之山，去此數萬餘里。乙泣而送之門外，與之訣，影凌風而起，頃刻不見，乙自是無影，人呼之爲鄧無影云。

近市居雜俎

解語花

〔泉儂〕

解語花者，平安其名，忘其姓，杭州某觀察家侍兒也。明眸善睞，性復聰慧，觀察愛之甚，故稱之曰解語花，觀察屢欲亂之，而平安守身如玉，貞潔不可犯。會有周太守者，觀察公之妻弟也，宦游嶺南歸，腰纏豐富，亟思物色可人兒，藏之金屋，以娛老境，見平安大爲激賞，商於乃姊，擬賦小星焉。觀察夫人曰，是兒秉志堅忍，不可以勢脅，亦不可以利誘，惟有感之以情，或能有濟，我當爲汝婉商之，太守稱謝而去。夫人召平安至前而告以故，且囑其勉從己意。平安聞言凄然曰：賤妾辱荷夫人恩義，夫人命曷敢辭，顧念身倫奴隸，已辱沒先人，若委身爲人妾，是更玷門楣矣。妾既不顧作貴人妾，亦不願作商人婦，惟願終身侍養夫人，保此清白之身，以見父母於地下，此心足矣。若夫人不諒，妾當就死於夫人之前，以謝方命之罪，說畢痛哭不止。夫人見其立志堅決，知不可強，亟慰之曰：汝毋爾，吾前言戲耳。平安聞言，始叩謝觀察夫人而止淚。翌日告之太守，太守嘆曰，是兒眞鐵石心腸者，以是太守亦絕其念。後某觀察以疾去世，夫人亦相繼云亡，諸公子屢欲以非禮犯之，平安卒未稍假以詞色，有時竟聲色俱厲，嗣後諸公子即不之犯，且言語間亦不敢示輕薄也。然平安至觀察夫婦相繼死後，知不可以久居，乃於花朝之日，孑身赴西子湖，效屈大夫故事，自沉清波而死，以保其清白之身，赴黃泉而父母於地下矣，聞者痛之。此前清同治中葉事也。噫，若平安者，可謂烈女子矣。誰謂厩櫪中，無騏驥也哉？

碎語論文壇

伊戚

泣殘紅，雖然半途而廢，但並不足可惜，因爲它早應該結束了，最近紅，自然是殘的了，不過，嫁（？）督軍、嫁（？）經理，嫁（？）署長，至自己願意，彷彿是沒有什麼可泣者似的。英鶯自己却像一個生了梅毒，而失勢的三等窰姐兒，不但不可悲，反倒令人覺着討厭得很。泣殘紅，和老太太講西家媳婦偷漢子差不多，一個男的以外又是一個，聽也爾爾，不聽也爾爾，反正總是那一套兒。泣殘紅已如鷄肋，不結束也罷！

陳隱人言：作品是描寫作者本身的，誠然！陳隱也不會有兩個，所以陳隱的許多描寫（作品）似乎也不會有兩樣。大概總是：（A）一男一女；（B）男主角是大學畢業生，中學教授，並且不是文學家，便是藝術家的；（C）女主角一定要多才多藝而且非常美麗的；（D）他們要戀愛。我想：我們陳隱先生，常被譽爲大文學家，在這樣不變的風格作品裏，大約總會要担任主角的。

不會作詩而硬作，不懂平仄而硬填詞，不知道文學爲何物，而硬充文學家的，那又豈止於盧郎呢！

陳隱說：病人是我的代表作，代表作尚且如此，更何況別的什麼不代表呢？

微微作的新詩，並不高明，尤其討厭的，是其以『先進詩人（？）』的樣子，來和別人談作新詩。

病人之前後矛盾處極多，或係作者愛之過深，一揮而就，不加展視，以致如此？

新詩人每謂舊詩不足道，今觀夫微微，倩倩之所作，又烏成其所謂新詩哉？既言人不足道，而已又無能爲，新詩豈已沒落乎，悲夫！若微微，倩倩，凉凉者，其亦可以休矣！

讀者顧問

大主筆先生偉鑒：貴報闢讀者顧問欄，誠屬迷路者明燈，鄙人很爲感佩，今有一事，乞速賜答，不勝榮幸之至！

㈠聞人言有拔毛藥膏，確否？

㈡若有此藥，有效否？用法如何？

㈢何大藥房出售？

延春候敎

答延春君：聞松花江藥房售有此藥，確能使毛脫落，惟不久又能復出，用法可看藥盒內之仿單。　醒氓

我是個商人，月初舍弟來哈，也想住買賣地方，但是時下哈埠各大商號，多半都用簿記帳，我想，令他去簿記學校學簿記，俟卒業後再任地方，但哈埠簿記學校很多，不知那個學校解釋明白，請示知，再有友人名著政，請代起個號，要雅而不俗的方好。

德璋候敎

答德璋君：道外哈爾濱簿記學校很好。『著政』之號，可用『德普』惟恐不愜其意。　醒氓

主筆先生雅鑒：貴報闢讀者顧問一欄，我很歡喜，誠懇灌注，詳解細剖之言，好似大海掛着孤燈，照出水晶之路，欽佩美慕，抽筆難述，茲有幾題列下：

㈠我是初登社會之途，社會是否畸形黑暗？知識非常淺陋，對於文字上太感困難，欲求知識，何法補助呢？

㈡我是不滿二十歲，性情無定，喜歡時手舞足蹈，煩惱時垂頭呆板，容易遭同事輕視，何法能糾正呢？

㈢我名世忠，求您裁一別號，雅而不俗，您允許嗎？諒不見棄，尚希教言，是盼，敬祝文安！

世忠候敎

答世忠君：㈠社會黑暗光明，因人而異，善處世者無往而不利，知識淺薄，殊爲虛慽，補救之法，宜勤於自修，並與益友時相磋磨。㈡學問深時，意氣自平。㈢『維國』，當否？　醒氓

注意!!

欲置稱强力高聲電氣留聲機（電匣子）勿忘

手鹿無線電機械商店

因出品堅固放音清脆保險使用

地址斜紋街六十五號大同廣場　電話（四一六二番）

▲哈埠唯一專授簿記注意並無分校

哈爾濱簿記學校招生

市署准稱哈爾濱簿記傳習所（畢業及格發給證書）本所創設已有三年每月添招一期曾開三十餘期畢業達五百餘人凡本外埠各大公司銀行商店如同記，大羅新，永盛東，成泰益火磨，天和興銀行等百餘家及服務各機關人員多來學習爲普及起見續招新生額數有限先行報名過期不再插班

速成班　每日兩小時兩月畢業晚班八時至十時

特別班　急待需用幾人開班短期畢業並代收新帳

普通班　專爲男女學生失學造就此種智識日間授課　三月畢業

續招第三十四期男女新生

開課日期十二月一日

附則

本校去年曾在益發銀行糧業公司担任外授並綏芬河寶成電燈公司成泰益火磨萬增盛公司及最近德隆皮店公司均係本校改換新帳其餘商號畢業後已多有自行設立有志學簿記或商店公函改換新帳者請來校面詢可也

首善醫院

新設無綫電治療科

治療內外各科諸症

歡迎參觀！詢問！

地址　總院……南崗山街…電話七六〇五　分院……道外景陽街…電話二九八六　分診所…道外頭道街協天藥房內…電話九二六一九

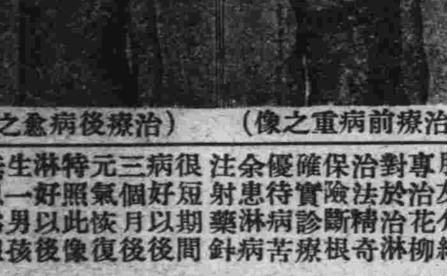
介紹　告患淋病者，一個好消息

松天醫社名醫良藥

濱江省道外正陽十二道街路南花柳專科

感謝人張佐臣余自述

敝人張佐臣肖像



（治療前病重之像）（治療後病愈之像）

現在年三十九歲

余張佐臣屢經醫藥朋友介紹專治花柳對於治淋治法精奇保險斷根確實診療優待病苦余患淋病注射藥針很短期間病好以後三個月後元氣恢復特照此像淋好以後生一男孩無以爲報同病介紹德國藥針

患淋兩月皆無效驗松天醫社十有於年確有經驗而且價廉用藥良善並無虛言免費診斷瘦弱不堪服藥幾天即好完全飲食增加肥胖勝前顏面潮紅鳴謝証明永遠未犯肥胖好看登諸報端快去診斷一針二元

電話電氣

代理店

三菱電機株式會社　日本電氣株式會社　OS蓄電池　岡田乾電池

大島電氣商店　哈爾濱石頭道街　電話四三九一

◀三菱電動機▶

猶太醫院

病房單間或公衆房間設備俱全收費低廉

各科均有專門醫師診治　自設化驗室化驗血便及其他一切並有電氣治療室

道裡中國五道街四十號　電話（三七三二）

專門包治　淋濁

德國醫學博士布爾蘇闊夫

（治法）不用服藥使用最新德國藥針及電氣新法治療淋毒除根本工作不受痛苦

（特點）愈後試驗使患者多量飲酒吃辣椒斷根不犯爲止

患淋濁久治不愈或治愈重犯諸君請急來敝處治療解除痛苦

接診時間　午前八時至十一時　午後五時至八時　聘有滿語翻譯

地址　道裏外國四道街路北三十五號二層樓上

金城銀行

資本七百萬元

公積金三百六十七萬元

資產總額超過一萬二千萬元

辦理一般銀行業務

總行上海

分行及辦事處，南京，蘇州，常熟，南通，吳江，同里鎮，天津，北平，石家莊，定縣，保定，新鄉，蓮口，彰德，焦作，漢口，武昌，長沙，重慶，大連，青島，鄭州，開封，西安，許昌，新浦，廣州，香港。

專門　淋濁

醫學博士林特聶爾啓事

專治花柳淋濁皮膚科膀胱及頭髮病　曾任德國明亭大學教授　聘有滿語翻譯

包治淋病有電驗器驗視愈否

接診時間　每日午前九時至十時　午後四時至七時

道裏斜紋街五十號二樓第四戶（電話二一二六零）

德國醫師　衛德美

精通滿語

專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜三禮拜五五點至七點

新遷道裡十一道街三十三號二樓第四戶　電話七二三九

哈爾濱馬迭爾旅館

道裡中央大街第一一三號

電報掛號哈爾濱—馬迭爾

哈爾濱唯一之大旅館　位於最繁盛中心地點

房間不帶浴室者每天由兩元至四元

房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元

每住過兩星期者按九扣計算

每住過一月者按八扣計算

長期住者則抵談面商

飯店咖啡館　備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類價格亦格外適宜宴會每人由二元起碼

旅館附設　電影院撞球場酒吧男女理髮室

宴賓樓飯店

包辦酒席　隨意便酌

道裏石頭道街　電話｛六二四九　二二七二｝

失照聲明

領名張紹先住所大泉眼保連城甲

坐落洪字牌鄒小舖屯財政部照第二六號

地目升科　面積三晌七畝六分一釐

四至　東劉子揚　南王惠卿　西鄒愼奎　北尹殿才

領名邢英住所同前坐落洪字牌鄒小舖屯財政部照第二七號

地目升科　面積二晌八畝五分三厘

四至同前

右記失照由登報之日起三個月內如無聲請異議者無論落於何人之手均認無效

巴彥縣長王興義

失照聲明作廢

領名曲富珍住址同坐落照號不詳

坐落安字十六井地目原領荒　面積十八垧

四至東劉萬福　西吳姓　南十八井　北本姓

領名曲富珍住址同坐落照號不詳

坐落安字十六井地目原領荒　面積六垧五畝

四至東劉永德　西王姓　南十八井　北韓姓

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明

康德四年十一月之日　肇州縣長張東壁

失照聲明作廢

領名尹建文住址同坐落照號不詳

坐落徐家窩堡地目清賦熟　面積廿垧零六畝八分

四至東彭福窩堡　西王林實　南蒙界　北王林

領名尹建文住址同坐落照號不詳

坐落徐家窩堡地目清賦熟　面積廿三垧一畝三分

四至東王林實　西徐玉衡　南周殿元　北蒙界

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明

康德四年十一月二十四日　肇州縣長張東壁

失照聲明作廢

領名景山住址坐落同照號不詳

坐落七區廟黃四甲五　地目熟地　面積九垧

四至東吳姓　西董姓　南至道　北至道

領名景云住址坐落同照號不詳

坐落七區廟白四甲五　地目熟地　面積五垧一畝五

四至東吳姓　西董姓　南至道　北至道

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明

康德四年十一月二十四日　雙城縣長吳奎昌

失照聲明作廢

領名石萬祥住址同坐落照號不詳

坐落五區石家窩子　地目熟地　面積一垧

四至東李姓　西本姓　南道　北蒙界

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明

康德四年十一月二十四日　雙城縣長吳奎昌

新影星高君偉 一段羅曼史
改名『高翩』為紀念愛人

在男演員中，堪中選為小生材的，哈爾濱方面，高翩總算是其中皎皎者。高翩的歷史，已由本報朝刊略為介紹，但為何他把『君偉』兩字的昂藏豪爽的名字，一筆抹殺，而於考入電影圈以後，覓代之以振翅翱翔的「翩」字呢？這其中殊有研究的餘地，也就是他那一段羅曼史的賜予。原來高翩曾在市公署教育科服務，平常嗜文藝舊詩及繪畫，再加上他年輕漂亮，愛好運動，種種都足以使摩登女郎們注意，久之，有幾個胆大的，和他較比接近的朋友，相機進攻。事有湊巧，在去年冬天，在某一個新朋友結婚的場面上，他被召為伴郎了。他打扮得比新郎還漂亮的，當然在談話時，又不像當事人那樣偏促，漸漸地引起了對象傾心於他的女子的注意了。這位她也許的名字雖不甚詳悉，而他的綽號却叫得很遠了。現在也還在念着書，就是鼎鼎大名的「廣脚大仙」是也。而她雙十年華，內容與外表，也着實都看得過去，且在學校裏，頭很健，與高翩有同好，愛文藝，擅新詩，喜運動風，凡新女性中的新行事，可謂美皆備，無不臻。她一看就看中了高君偉，那天有她恰充伴娘（女賓相），正所謂相隔非遙，款曲可通的一個局面。但那裏的機會很少，並且眼目衆多，所以在「廣脚女士」，只得俟良機於異日了。嗣後「廣脚女士」，託出了朋友，替她介紹高君偉，聚會經幾度往返，才得結識，但總沒有機會在一起聚會。後來女方多方因緣，把高的電話號碼探得，每天不斷的向五字領衙電話通話，約會到馬家溝鐵路花園，或者秋林拐角小亭子前邊幽會。不過十九爽約，這不能不使女方失望了。她又探知，高他在夏天極好運動，於是那麼風光明媚的太陽島，從五月初旬一定不能少他的踪跡。「廣脚女士」，每天約在下班的時候，總在江南岸，若有志者事竟成，他果然被她等着幾回。可是他總若即若離。女方每次見他，都很親暱地呼以「高哥」，常上太陽島的朋友們，大概都聽見過那嬌嚦鶯聲的「高哥」吧。嗣後兩人往返過從，漸漸增密了。等到秋深，太陽島也不足留戀，松花江的水溫逐漸低下去了。而高君偉也就在映畫協會考藝人時，悄悄地報名應試了。那時他自己一方面覺得若用真姓名去應試，未免難看，一方面為紀念那位「廣脚女士」的嬌呼「高哥」，便痛快地改名為「高翩」，這「翩」字不是和「哥」一個音嗎？

馮玉祥罰妻 挨凍兩小時

馮玉祥是一個矯情立異的惑星，他穿粗布衣，吃下等飯，誰也知道他是個裝腔做態。如同對穿緞鞋兵士行禮，喬扮洋車夫等趣劇，不一而足，還有一次，他的夫人李德全，為慰勞將士，身披一嫁時衣，衣為綢製，與將士絮絮作語，馮知之，立即命德全去其綢衣，取而以火焚之，女士去衣後，驟感寒冷，瑟瑟作抖，馮謂諸將士道，『夫人違吾令，固當懲，然伊為一婦人，無俸可罰，即罰令挨凍兩小時可乎』，但將士見女士受寒之窘狀，皆為請免，馮始笑而遣去之，其實李所收藏之珍貴皮衣，價值甚鉅云。

美亦有價
富家子偕女友出遊 汽車肇事女面負傷
結果被控償金萬八千鎊

紐約最近發現一奇怪案，是一個美麗女郎，控告她友人的要求賠償一萬八千鎊美麗損失費，這件奇怪的案件，已經法庭判決被告照數賠償，因此成為人們茶餘酒後的笑料。這件奇趣案發生，緣是一位美麗的農家女郎伊倫女士，於上月某休沐日，偕富家子亞珍同坐汽車出遊，不料駛經中央公園轉角處，汽車突然失事，以致伊倫的臉部被玻璃片所損傷，經醫治後，已有疤痕，白璧有瑕，芳心懷恨，於是控吉亞珍於紐約法庭，而終於得勝訴云。

海上歌舞之一幕

黑面歌者
被稱『爵士之王』

黑色人種，向為白色人種所鄙視，幾與禽獸等，然美國有白皙少年，故黑其面，效為尼格羅人，而竟備受彼邦人之歡喜讚歎者，其人曰亞喬生，亞為歌人兼名丑，每登場，必喬裝為黑人，以詼諧之歌舞博人笑噱，魔力之偉，幾與好萊塢紅明星埒，羣上以美號，曰爵士之王，好萊塢之華納影片公司慕其名，務請其主演『可歌可泣』一片，表演深刻入微，使觀衆心弦為之顫動，而泣下沾襟，在美公映後，聲譽益隆，在某影片公司特聲鉅金百萬，請其主演三片，喬生却之曰，此間樂，且不虞凍餒，吾奚為以金錢之誘惑而舍去哉，遂仍留華納如故，且自以巨資購股票甚多，蓋此片公映後，華納股票即飛漲也。

蒙藏喇嘛 階級制度

蒙藏習俗最尊重喇嘛，而視藏經比救符還要珍貴，所以喇嘛的尊敬，便無時無刻不在腦海中存留，至於喇嘛的階級，是很多，的，惟活佛是獨尊者，活佛以次的喇嘛有十一種階級，㈠上杜特巴喇嘛，是掌印的，㈡多尼喇嘛，是活佛的近侍，隨時傳達活佛的號令，㈢漢波喇嘛，是喇嘛中的年長者，這名沒有實權，㈣達喇嘛，是總理廟務的，㈤袋德喇嘛，是充份的尊貴者，但要王公世子才能充任，㈥德木喇嘛，位置是無固定的，㈦齊喇嘛，專門管理經卷，是拿執清規的，戈式貴喇嘛，是誦經的主腦，㈧文字喇嘛，是誦經時的領袖，㈨喇嘛，被先倡徒衆和之，這是很普通一班誦經徒衆，㈩達客爾齊喇嘛，是稱謂工役，職營理佛堂諸事，⑪高妲喇嘛，專管門戶。此外還有司閽，就是喇嘛的僕侍，叫做『呢式把』，這不能混入所謂無專稱的喇嘛之內的。

長聯 續
趙藏文題莫愁聯湖

問闔棋謝傳，懸讌周郎，累代英雄，祇贏得危撲一角，而今安在，憑弔曠觀？斜陽世運轉鴻鈞，幽夏方州，慶黨治，光昌，拂檻高歌革命曲』，下聯詞曰，『萬里江東去』，長淘盡豪華綺靡，空付吟箋，況金蓮舞歇，玉樹聲殘，桃葉迎歸，柳枝唱罷，漫道風懷麗，雋語纏綿，豈非亡國之末俗耶？愁波間，涼月照無端，錦瑟聞？想爭傳齊嫗，應圖衛后，六朝佳麗，畢竟難存！僅留他青水牛，會窺新艷，南都興雅化，淨洗零膏，曉粉視女權，妍耀滿湖，開遍自由花』，統觀全聯，詞意之蜿蜒，宛如長江大河，一瀉千里不止，實足與大觀樓題聯後先輝映矣。（完）

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
徐少卿	葦河縣五區火鋸西屯	荒地	一八〇垧	東至滿洲中央銀行 西至趙振堂 南至劉星元 北至凌瑞生	不詳	大同元年	因水災遺失
凌瑞生	同	仝	一八〇垧	東至滿洲中央銀行 西至宋洲萱 南至徐少卿 北至宋吉升	不詳	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

康德四年十月二十四日　葦河縣長　蔡興吾

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
德春堂 本人梁守邦	葦河縣四區黃玉河子北段	荒地	九〇〇〇	東至本荒山 西至 南至本荒山 北至福升堂	三三七二	大同元年三月	事變丟失
同	同	同	九〇〇〇	東至本荒山 西至本生荒 南至本生荒 北至公合堂	三三七三	同	同
同	同	同	四五〇〇	東至本荒山 西至周孝全 南至本荒山 北至公合堂	三三八三	同	同
春和堂 本人張覺民	葦河縣四區黃玉河子東南岔	同	四五〇〇	東至自立堂 西至仁禮堂 南至泰生堂 北至本荒	一〇八四三	同	同
泰生堂 本人張覺民	同	同	五六七二	東至本荒 西至永春堂 南至泰合堂 北至本荒	一〇八四四	同	同
同	同	同	五六七二	東至封堆 西至本荒 南至泰合堂 北至本荒	一〇八四五	同	同
同	同	同	六〇〇〇	同 南至本荒 北至自立堂	一〇八四六	同	同
同	同	同	六〇〇〇	東西至本荒 南至本荒 北至自立堂	一〇八四七	同	同
自立堂 本人張覺民	同	同	四五〇〇	東至本荒 西至泰和堂 南至泰生堂 北至本荒	一〇八四八	同	同
同	同	同	四五〇〇	東至封堆 西至本荒 南至泰生堂 北至本荒	一〇八四九	同	同
同	同	同	九〇〇〇	東至封堆 西至春和堂 南至本荒 北至封堆	一〇八五〇	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

葦河縣長　蔡興吾

哈爾濱皇成房產股份有限公司股東公鑒

為聲明事查本公司業經依法在該管官署為合法登記併按照股份有限公司組織法制定一切應有規章以資遵守自應重行填發股票用特登報聲明務祈各股東携帶本公司以前填發之股票前來換領新股票以便存查事關個人權利幸勿觀望遲延特鄉重聲明藉供週知再本公司原用之印章係有限公司現因地方名義變更舊章已不適用茲改用哈爾濱皇成房產股份有限公司名稱刻製方形圖章自登報日起實行併以此名稱

緊要聲明

發起人原來享有酬勞金者應持摺前來聲明藉以供發領過期不來者以放棄論特此聲明

哈爾濱皇成房產股份有限公司敬啓

失照聲明作廢

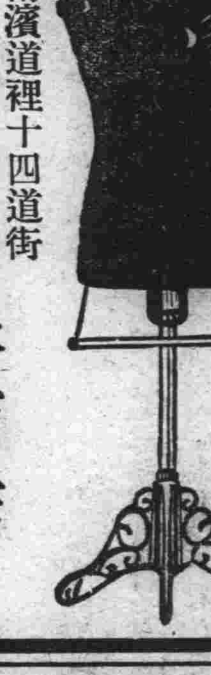
領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
立言堂	養魚池	荒地	四三二五	東鐵道 西河 南曾殿九 北本地		大同元年二月二六	因胡匪破街
立名堂	同	同	八八一三	東鐵道 西本地 南河 北忠政堂		同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

葦河縣長蔡興吾

敬啓者

敬啓者本號開設已數年，於所辦之各種洋服軍服附屬品等凡本外埠各大工廠商店家無再為宣揚盡知一切特報現存各種貨品頗多為擴充營業起見實行價廉以謝顧主恐未週知特此聲明



哈爾濱道裡十四道街

東昌號泉商店

電話二一一八番

公認 哈爾濱汽車學校社

歡迎各界參觀簡章函索即寄

以短小之時間及少數之金錢即可謀得一專門技術這真可以說是謀生的捷徑本校為應付社會需要教授新式駕駛技術起見特聘日滿俄等專門技術人材來熱心教授

茲將本校各點列下

一、日期 隨時入學
二、國籍 日滿俄一併兼收
三、畢業 本科三個月 研究科兩個月 受驗科一個月
四、費用 本科七十圓 研究科五十圓 受驗科三十元 分期交納
五、教授 自動車原理構造修理技術及實地駕駛並一切自動車法規等
六、教授 本校教授均為哈埠技術人才中最負盛名者
七、陳列 本校陳列各種附屬品以備實地研究之用
八、宿舍 內部清潔收費低廉

道外許公路十七號（濱江省立初級中學校北鄰）

失照聲明

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
孫全增	北甘木林子龍王廟	原荒	八畝	東韋景文 西張永才 南馬理生 北韋景文	八五	大同元年九月	匪亂遺失
劉勳	同	原熟	五晌	東本界 西呂萬金 南宋國鈞 北劉福	八九	同	同
同	同	同	一晌	東王發 西張萬有 南呂福廷 北劉福	一九	同	同

右記失照由登報之日起於三個月內如無聲請異議者無論落於何人之手均認無效

巴彥縣長王興義

秋貨

貨美價廉　歡迎參觀

時化衣料　呢帽靴鞋

洪盛隆貨店

道裡新城大街　電話二五三〇

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
王鳳山	黃玉河東南岔	荒地	一三五〇〇	東趙財 西本地 南德裕堂 北湯鳳鳴	地號四一號	大同元年二月二六	因胡匪破街
仝	仝	仝	一九〇〇〇	東界堆 西張玉衡 南河 北本地	六七號	仝	仝
仝	仝	仝	三三〇五	東李鳳先 西樹森堂 南河 北朱惠民	五八號	仝	仝
仝	仝	仝	二五三七五	東本地 西界堆 南張吉臣 北樹恩堂	二六號	仝	仝

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

葦河縣長　蔡興吾

（哈爾濱〜牡丹江）

義成永

新到　洋式　爐子　四大　特色

溫煖　衛生　經濟　美觀

哈爾濱道外五道街　電話（二）二二七七號

牡丹江大安街　電話（二）三九〇五號

專門耳鼻喉科

醫士　連次聶爾

道裏外國四道街二十五號第四戶松浦洋行迤西　電話二二一九

▲接診時間　每日午前九時至十一時　下午四時至六時　星期日停診

醫林介紹

內科小兒科　京都醫學士　金斗鍾　濟世醫院　齒科，齒科醫學士金殷鍾　時間自上午九時至下午四時　道外北頭道街七十四號　電話九·二八六一

醫士范依尼次基　專治內科心胃腸各症　接診時間午前十時至十一時　午後五時半至七時　住址道裏中國九道街三十號　美國電影院隔壁　電話三九三六

女醫士石闊夫司喀　牙　地址十四道街三十三號　郵局隔壁電話（七一一九）　專治婦科產科內科　接診時間午後三時至五時　大安街五十五號德國醫院　九時至十二時

女醫士梅力尼國夫　專治婦科產科花柳科　道裡外國三道街十八號二樓　接診時間午前八時至九時　午後四時至六時

大明眼科診療所　女醫師趙守信　治療時間上午十時至十二時　下午三時至七時　禮拜日僅上午應診　地址道裡外國七道街十五號　電話五六五四號

德國醫學博士伊乍阿克　道裡斜紋一暹街五號　電話五三〇　專門眼科　接診時間晨九至十　下午三至五

俄醫牙信斯基　專治內科外科皮膚科花柳科　每日午前八時至十時　每星期一三五午後　特請俄國翻譯精通滿語　哈爾濱道裡外國四道街

鳳石內科醫院　醫師南滿醫學士劉鐵城　道裏中國頭道街二十一號　專門內科　診察時間每日午前九時至十二時　午後三時至六時　星期只限午前　電話二二五八番

醫士渥洛布林司基　道裏中國四道街二十四號第三戶　電話二四五七　專治內科小兒科肺結核　接診時間午前十至十二時　接五至七時半

女醫士巴杜申斯喀牙　專治婦人科外科及內科各症　接診時間午前十一時半至二時　午後五時至七時並可約定時間　道裏中國大街三道街七番　▲西五道街外國中央大街路　電話二二五三

醫士伍拉赫　街一五三號　道裡砲隊　電話四九八　專治內科神經心臟病並電療　接診時間晨九時至十一時　午後四至六時　聘有滿人翻譯

醫士壽爾泰斯　石頭道街九十五號二層樓　電話三一三五　業已返哈照常應診　接診時間　每日上午八時半至十時半

女醫士巴斯什阿克　南崗長官公署街三十號房　義州街阿什河街中間三樓　十一月　電話三八七三　專治婦科各症　接診時間午四時至五時

德國眼科醫學博士　格利德恩耳　道裏二道街十七號二層樓上　萬國農具公司隔壁　電話七五六四號　診療時間上午十一時至一時　下午五時至七時　南崗郵政街七號

醫士林德爾　道裏十四道街五十三號　郵局隔壁　電話三六零四　專門產科及婦科各症　接診時間自八時半至十時　午後四時至六時

德國醫學博士莊結爾萬　道裡外國三道街六十三號　專治淋病皮膚花柳虛弱　接診時間八時至十一時　午後四至七時

醫士別什果夫司吉　道裏外國七道街四號　電話三七七八　專治內科心臟神經各病　接診時間午十時至一時　午後五時至七時

醫士周關五斯及　道裏外國六道街三八號第三房　電話三三八八　專門耳鼻喉科　接診時間晨十時至十一時　午後四時至六時

孔氏醫院　分科治療　住院隨意　南崗山街警察廳對過　電話六九七二

牙醫　公共牙科診療所　道裏十四道街三十九號　郵局毘鄰二樓三號　每次診費二角藥費在內　補牙僅收材料費　醫師經驗宏富手術精良

無痛苦通滿語採用歐美材料俄牙醫皮里坡七克鑲牙莫落前開　吉諾福金謹啓

齒科醫師李蔭成　日本齒科醫學士劉東亮　牙病藥物治療，專門保存，永久不犯　本院設置完備　專門治牙補牙手術精良　應診時早九時至一時　午後二時至六時　星期日早九時至一時　地址哈爾濱景陽街平安電影院南隔壁東亮齒科醫社

亞陸哥斯及愛魯蔓　牙醫　創設於一九一五年　道裏外國三道街一八號　電話四二八〇（中央）　大街拐角　應診時間晨九時至一時　後三時至六時　星期日十時至午一時　道裏外國七道街五號樓上

第二齒科專門學校教授　牙醫士　陳素梅　貧人免費治療　鑲牙只收材料費　道裏外國七道街路南三十六號

雙順成皮鞋商店

標樣鞋本　防寒　×××　大賤賣　◀工精料實美觀新式▶　皮靴　×××　函索即寄

地址（哈濱道裏中國上二道街道路北九號）

萬國汽車火犁專門傳習所招生

本所由一九三四年設立以來畢業生二千餘名以造就汽車專門人材為宗旨設有授教室實驗所及汽車學科內外各部機械零件備有內燃機關電學火犁汽車學駕駛修理課　早班由八時至十二時　午後二時至四時　三個月畢業　隨時可入學　滿洲班三個月畢業

所址　道裏中央大街南頭萬國汽車會斜對面斜紋三道街二十號院

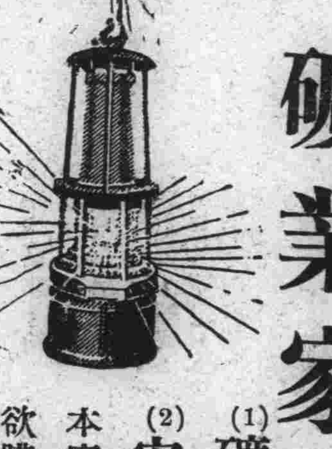
雙合盛無限公司製革工場

大宗出品 氈靴 氈鞋 俄式黑皮襖

一，各種毡靴
二，各種男女小孩毡鞋
三，俄式毡靴（俄名嘎登克）
四，俄式本面黑皮襖

以上各種出品式樣時新堅固耐用如蒙 惠顧或大宗訂製不勝歡迎之至

工場 哈爾濱道外圈兒河
總分銷處 哈爾濱道裏石頭道街一一七號 電話（二）二六二一
分銷處 哈爾濱道外太古十一道街一六九號 電話（分）二八八九號



礦業家注意

(1)礦洞燈（沃力佛式者）
(2)安全燈用紗罩

本廠製造，堅固精緻 欲購用者請 駕本工廠接洽

道裏外國六道街九十號房高士街附近

金子布爾格機器鉄工廠

丟失地照聲明作廢

敬啓者敝人在綏濱縣中興鎮購置荒地一段領得地照一張不幸於大同二年三月一日胡匪攻破鎮街當將地照搶去現擬懇請補發新照以憑管業茲將座落面積詳列於後嗣後無論落於何人之手概作廢紙恐未週知特此登報聲明

土地別	位置	面積	東至 南至	西至 北至	原實業主	現在所有權	執照號碼
荒地	卅一牌十井餘	一畝五分	廣興盛 朱興周	道 道	朱興周	曲家生	詳確號碼記憶不清無遇塡載

綏濱縣中興鎮農民曲家生謹啓

丟失地照聲明作廢

敬啓者敝人在綏濱縣中興鎮購置荒地一段領得地照一張不幸於大同二年三月一日胡匪攻陷鎮街當將地照搶去現擬懇請補發新照以憑管業茲將座落面積詳列於後嗣後無論落於何人之手概作廢紙恐未週知特此登報聲明

土地別	位置	面積	東至 南至	西至 北至	原實業主	現在所有權	執照號碼
荒地	卅六牌七井	九十晌	趙金 本牌六井	王蘊玉 純一堂	王金生	王佩玉	第〇一一號

綏濱縣中興鎮農民王佩玉謹啓

丟失地照聲明作廢

敬啓者敝人在綏濱縣中興鎮購置荒地三段領得地照三張不幸於大同二年三月一日胡匪攻破鎮街當將地照搶去現擬懇請補發新照以憑管業茲將座落面積詳列於後嗣後無論落於何人之手概作廢紙恐未週知特此登報聲明

土地別	位置	面積	東至 南至	西至 北至	原實業主	現在所有權	執照號碼
荒地	卅一牌十井	一畝四分三釐七	道 道	勝永泉	景興	王鳳池	第〇二十號
同	三十一牌十井餘	四十五晌	李洪賓 李春輝	潘敬夫 梁萬增	王權一	王鳳池	詳細號碼記憶不清無遇塡載
同	卅三牌七井	一百三十五晌	閻玉坤 閻玉坤	卅二牌七井 趙桂軒	張子餘	王鳳池	第〇一七號
合計		一百八十晌					

綏濱縣中興鎮農民王鳳池謹啓

輕暖地道

皮貨

樣樣全備 售價低廉

恒順昌皮貨部

道裡新城大街 電話（四四二九）（五〇八八）（五七〇五）

敬啓者敝號新由歐美運到各種藥品以及化粧品批發零售貨列後德國醫學博士阿龍氏新製九一四內服藥水專治多期梅毒花柳等。服之神效美國醫學博士阿批製淋敵專治五淋白濁服者功效

新運到渥補魚肝油補神經功效法國醫學博士羅素發明馬血汁專治神經衰弱操勞過度面黃肌瘦服之功效

本藥房新運到法國，德國，日本國藥廠出品以及他國製品本號出售雪花膏蒲粉口紅各種香粉齊司多靈淨面膏以及俱全

本藥房內設門診有專門醫士担任診斷一切諸症本號備有藥劑師數名專門配藥各種藥方來到均能代成藥價目低廉均棱半價收備有滿人譎譯爲便宜顧主諸君顧主新年來到要到本藥房購貨勿論藥品化粧品價格低廉 管保滿意

應診時間午前八時半到點二點到四點半

道裏石頭道街水道街拐角 電話（二）二九一二

中央大藥房

本藥房主人啓

產婆

在哈已開業十六年

經驗宏富手術精良滿語流暢

對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦幸甚人道幸甚

產婆 岡艷子啓

已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號（電話二二六七號）

濱田醫院

哈爾濱南崗吉林街四三號（電話五〇八七）

◉肛門病科

●一切痔瘡不割不燒用一回之無痛注射與藥物塗布療法在最短期間使之根治

◈特殊藥物療法 ◈特殊注射療法

▲性病科 淋病特殊根治療法橫痃非觀血的療法

醫學士 濱田辰敏

道裡分院 商工ビル診療所

哈爾濱道裏地段街石頭道街拐角路西大白樓日本商工會議所二層樓上二號

丟失地照聲明作廢

敬啓者敝人在綏濱縣中興鎮購置荒地二段領得地照二張不幸於大同二年三月一日胡匪攻破鎮街當將地照搶去現擬懇請補發新照以憑管業茲將座落面積詳列於後嗣後無論落於何人之手概作廢紙恐未週知特此登報聲明

土地別	位置	面積	東至 南至	西至 北至	原實業主	現在所有權	執照號碼
荒地	二十九牌十二井餘	九十晌	王景橋 侯振鐸	王保琇 黑龍江	陸成九	王保琇	〇二一號
同	三十二牌八井	九十晌	李洪賓 三十二牌九井	王鯱奇 本牌九井	陸延慶	王保琇	第〇二七號
合計		一百八十晌					

綏濱縣中興鎮農民王保琇謹啓

失照聲明

領名	坐落	地目	面積	四至（東 南）	四至（西 北）	失照號碼	失照年月	失照原因
李振	東阿力罕 孔家屯	原荒	五二晌〇〇	東本主 南張盛	西楮占東 北王玉堂	七六	大同元年七月	匪亂遺失
同	同	同	一八〇〇	東崔長福 南秦廣仁	西秦廣仁 北何魁	五五	同	同
同	同	同	一〇〇〇	東于爽 南張盛	西本主 北王玉堂	七六	同	同
同	同	同	三五〇	東本主 南張盛	西周祥 北本主	八一	同	同
同	同	原熟	六〇〇	東于爽 南張盛	西本主 北王玉堂	七七	同	同
同	同	同	四〇〇	東本主 南本主	西周祥 北王玉堂	八十	同	同
同	同	同	三〇〇	東于爽 南本主	西本主 北本主	七七	同	同
同	同	同	二〇〇	東本主 南本主	西楮占東 北本主	三五	同	同

右記失照由登報之日起於三個月內如無聲請異議者無論落於何人之手均認無效

[illegible]彥縣長王興[illegible]

戒煙奇藥

老牌「補爾精」（注射劑皮下注射用）

適値發賣廿五週年，特舉行大慶祝特賣，特賣期內買一盒送一盒，幸祈從速購買試用，

返老還童之妙藥 性神經衰弱之治療

世人多有因房事過度或因青年時代誤犯手淫以致發生性力薄弱性慾不振神經衰弱體虛乏力夜間遺精見色滑精之症馴至人生興趣銳減有懶於交際厭見異性之境象而且對於體力智力方面亦甚有障碍也德國製之「補爾精」注射劑爲瓦德聶爾博士之發明德國政府註册第四二八八二二號蓋經多年科學上之研究故有特別之功效誠以注射之後上述病症得爲根本上之治療殊非市上其他興奮劑可比此外凡身體虛弱精力衰化心跳脚痛腰痛背酸頭暈目眩等症用此藥後立見奇効補爾精有特等戒除鴉片及其他麻醉品之功効偉大不能盡言矣

「補爾精」注射劑皮下注射用
大盒內裝八玻璃管
小盒內裝四管每管二格蘭姆

各處藥房均有代售外埠函購祈將價欵滙下當即郵上不悞

遠東總經理 阿葛公司謹啓

哈爾濱道裏中央大街即外國七道街拐角八四號電話六八九七號

代理店 泰昌堂大藥房

哈爾濱道外正陽九道街 電話二一〇二號

諸君　請用倍利看自動鉛筆
內備鉛條北長三十英寸足用否？
是，既便足用　倍利看牌
自動鉛筆機內　備有鉛條十五根每
長英尺二寸　用鉛時將上頂經按鉛
即速接自落　決無塞滯　很便利，
最儉省，甚堅固，堪稱佳品。

Pelican

總經理 德商孔士洋行 哈爾濱道裏中央大街

代售處 道裏同發隆 道外同記商場 承文信 吉林吉興長

同茂東機鋸工廠廣告

本工廠開幕以來以往歷史久爲各界所洞悉茲爲精益求精以附惠顧之雅意起見又添設各種新式鋸機所割材料平坦光滑較昔日尤爲精緻對於各種建築材料厚薄板料大小方子灰條鋸末板皮燒柴各種木箱及箱料無不俱備批發零售價値從廉外城定購車站交貨定期不悞代割鋸口鋸薄路小不唯迅速且多出料如蒙惠顧不勝歡迎之至

火鋸總工廠 道外東江沿外振江街第一號電話「九」二六四二號

火鋸分工廠 八站南木廠方長街一三六號電話三九三五 三七六四號

雜貨商店

新到各種新花綢緞呢絨棉布人絹雜貨無不俱全批發零售格外克己

火鋸總賬房在雜貨商店內道裡十二道街三九號 電話（四二九七）（六一七三）號

專治夢遺 精鎖

▲身體虛弱的人
▲思慮太深的人
▲操勞過度的人
▲忌鴉片烟的人
▲患淋濁病的人
▲戒毒品時的人
▲有肺癆病的人
▲精神過敏的人
▲久病初愈的人
▲患包〇炎的人

全都容易犯遺經病的致使體質衰弱氣血兩虧久久不能恢復

精鎖是專治此病的特效藥俱有强身保腎鎖陽固精平腦甯神鎮慾安邪之功誠維護元陽延年益壽之靈藥也

主治有夢遺經無夢遺經白晝洩經尿後泄經

定價 四角，一圓，二圓

優待券
函購者剪下此券同藥資一齊寄到奉天寶康藥行原班將藥奉上郵費免收印花郵票限値一分的十足通用

發行所奉天大西邊門外

寶康藥行

（各埠皆有代理）

◈北滿代理 哈爾濱正陽街
▲協天西藥房
▲華美藥房
▲泰昌堂藥房
▲美華藥房